

DICIEMBRE

2008

Nº 42

BATULAXE

Revista de las UTE del Centro Penitenciario de Villabona



Estuvimos en Lancaster y Cataluña

Taller de salud

Entrevistas

Encuentro con la sociedad





El Patio de..., la UTE



Editorial

Una vez más y con la ayuda de todos vosotros, hemos sido capaces de sacar adelante una nueva edición de nuestra revista **BATULAXE**, la número 42. En esta edición intentamos reflejar lo más destacable que ha llegado a nuestra redacción desde el mes de septiembre. Agradeceremos el interés que ponéis en que salga la revista, ya que son muchos los artículos que recibimos, y pediros disculpas por los que no se publican, aunque lo tendremos en cuenta para las próximas ediciones.

Se acaba el año 2008 y todos debemos sacar lectura de cómo nos fue, de esa manera, poder empezar el nuevo año con buen pie, mejorar y corregir los fallos que pudimos tener.

Estas fechas tan señaladas son muy especiales para todos, deseamos paz y armonía en estos días, y sobre todo esperamos que disfrutéis de una jornada con vuestros familiares de lo más próspera y amena, y los que por diferentes razones no podáis reunirlos con los vuestros, ¡no estaréis solos!, ya que entre todos procuraremos estar juntos y unidos.

SUMARIO

3	Editorial y sumario	31	De todo un poco y algo más
4	Taller de salud Especial Sida	35	Literatura y libros
8	Las jornadas	37	Mi barrio, mi pueblo, mi ciudad, mi país
12	La vida en la UTE	39	Religión
15	Vivencias y experiencias	40	Última hora
20	Entrevistas	41	Deportes
23	Familiares, amigos y voluntarios	42	Horóscopo, pasatiempos y humor
28	Mujeres		

BATULAXE, ha sido realizada gracias a la colaboración de los internos, funcionarios, profesionales, amigos y voluntarios de la UTE I y II del Centro Penitenciario de Villabona, que con su aportación han hecho posible una vez más esta publicación, Gracias a todos y todas.

Dirección: Ángel Anía.

Textos: José Román González.

Redacción: Ángel Anía, José Román González y Alberto González.

Diseño y Maquetación: Equipo Batulaxe

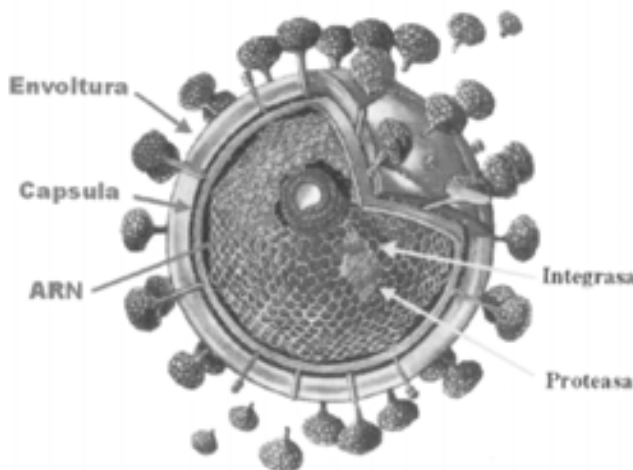
Correcciones: Ángel Anía, José Román González y Alberto González.

Colaboración especial: Lázaro Blanco.

Profesionales: Chema, Manolo, Pedro, Pablo y Bernardo.

FOTOS DE PORTADA Y CONTRAPORTADA: Fotos de la UTE de Bernardo. (Jornadas de Encuentros con la Sociedad y la nueva página web de las UTE)

En 1984 un equipo de científicos dirigidos por Luc Montaigner, nacido en 1932, del instituto Pasteur de París descubre el virus del SIDA. Unos días después otro equipo estadounidense descubre otra variante del virus. Por todo lo anterior este año se le ha concedido el Premio Nobel a Luc Montaigner por su dedicación y avances en el campo del estudio de esta enfermedad.



¿Qué es el VIH?

Virus (agente extraño al cuerpo que provoca enfermedades) Inmunodeficiencia (algún grado de destrucción del sistema inmune) Humana (característico de esta especie). En pocas palabras, el VIH es un virus que ataca y destruye tu sistema inmune, de manera progresiva en el tiempo.

¿Cuál es el origen del VIH?

Aún no se sabe con certeza de dónde o cómo surgió el VIH. Muchos opinan que este virus se encontraba en los Estados Unidos, Europa y África desde décadas, antes que se conocieran los primeros casos de la infección en 1980 y 1981. Científicos en los Estados Unidos y en Francia identificaron al VIH en 1984, pero no se le dio su nombre hasta 1986. VIH1 y VIH2 son los tipos más extendidos en la población mundial. Se dice que el VIH1 es probable que provenga del chimpancé y que podría haber existido por mucho tiempo en poblaciones humanas que lo toleraban relativamente bien. El VIH2 es un pariente próximo, de un virus semejante, que portan los monos africanos. Causa también SIDA pero su transmisión es más difícil y causa la enfermedad con menor frecuencia y menor rapidez que el VIH1.

El VIH destruye mi sistema inmune y, ¿Qué es el sistema inmune?

Sistema inmune, inmunológico o defensas, es el conjunto de células que tu cuerpo permanentemente produce para protegerse de gérmenes (agentes agresivos) que provocan las enfermedades y evitar también que tu cuerpo genere cánceres y tumores. Existen un conjunto de "centros estratégicos" en el cuerpo responsables de producir y coordinar las células del sistema inmune.

¿Cómo ataca el virus al sistema inmunitario?

El VIH invade las células del sistema inmunitario, especialmente las conocidas como linfocitos (los T4). Luego de ingresar a la célula, altera el ADN y el ARN (estructura genética) de ésta, para lograr reproducirse; y finalmente se reproduce destruyendo la célula. En una primera fase, el VIH se multiplica activamente

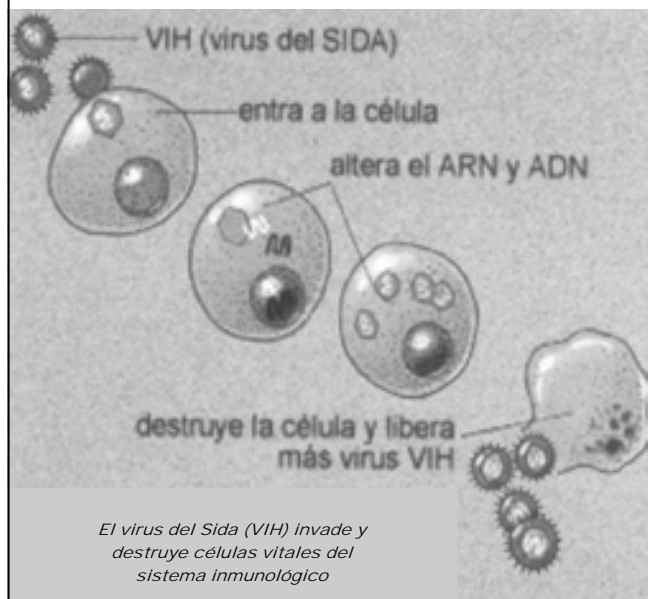
infectando-destruyendo con preferencia las células del sistema inmune. Pero el sistema inmunitario responde y logra disminuir drásticamente la presencia de virus en la sangre, aunque no impide que el VIH siga presente y continúe su actividad en otros órganos. Durante varios años el organismo puede permanecer en esta situación de ataque-defensa y en aparente equilibrio. Pero el VIH ataca y se multiplica de forma cada vez más activa. Finalmente, los linfocitos T4 disminuyen en sangre, produciéndose un debilitamiento paulatino de las defensas del organismo, dejándolo expuesto a diversas dolencias y enfermedades.

¿Qué consecuencias trae en el tiempo la presencia del VIH en mi organismo?

La destrucción gradual de tu sistema inmune (defensas). A más tiempo vivas con el VIH en tu organismo, sin apoyo médico, psico emocional, medicinas, hábitos saludables de vida, aumentan las posibilidades de que tus "defensas" sean gradualmente destruidas. Esta destrucción de tus "defensas" te deja expuesto a contraer enfermedades diversas. Además de infectar el sistema inmunológico, el VIH puede infectar también el sistema nervioso, dañar el cerebro y la médula espinal generando cambios en la personalidad y anomalías en la mente. Pero el VIH normalmente necesita de 5 a 10 años como para destruir de manera importante el sistema inmune en la mayoría de las personas. Sin embargo en algunas personas, sin explicación científica clara, el VIH puede actuar agresivamente en menos tiempo. Y en otras personas, sin explicación científica clara, el VIH no ataca al sistema inmune en 10 o más años.

¿Es lo mismo tener VIH y SIDA?

No. Puedes vivir un largo tiempo teniendo el VIH en tu organismo, antes de llegar a la "etapa SIDA"



¿Qué es el SIDA?

Síndrome (conjunto de síntomas y/o enfermedades) de... Inmuno (relativo al sistema inmune)... Deficiencia (algún grado de destrucción de ese sistema inmune)... Adquirida (que se transmite de manera directa de una persona a otra). En otras palabras, cuando el sistema inmune ha sido destruido de manera importante por el VIH, es probable que la persona padezca: infecciones "oportunistas" (especialmente aquellas que afectan el cerebro, la piel, pulmones y/o aparato digestivo), enfermedades del sistema nervioso central, tumores de la piel y de los ganglios, deterioro generalizado del organismo. Normalmente cuando, por la acción del VIH, una persona padece una o varias de las anteriores afecciones, significa que su cuerpo está en la etapa SIDA y ha dejado de ser un "portador del VIH". Sin embargo, definir el diagnóstico de una persona como "etapa SIDA", compete sólo al médico especialista tratante. Éste considera para ello determinadas condiciones clínicas, inmunológicas y epidemiológicas como las ya

¿Y entonces, qué es ser portador del VIH o ser VIH positivo?

Es aquella persona que tiene en su organismo el VIH. Pero sin que el virus provoque o haya provocado daños importantes al sistema inmune. Por lo tanto, sin que la persona esté expuesta a contraer aún las enfermedades mencionadas en la respuesta anterior.

¿Puedo infectar a otra persona si sólo soy portador del VIH?

Sí, siempre que no usas correctamente un preservativo o en toda situación en la cual tus fluidos corporales (exceptuando saliva, sudor y lágrimas) pudieren entrar en contacto externo o interno con el torrente sanguíneo de otra persona.

¿Cómo se transmite el VIH?

Cuando ciertos fluidos corporales de una persona que tiene el VIH ingresan al sistema sanguíneo de otra persona. El ingreso al sistema sanguíneo es posible a través de cualquier herida externa o interna del cuerpo, por pequeña que sea.

¿Qué fluidos corporales, de una persona que tiene el VIH, me pueden infectar si entran a mi sistema sanguíneo?

La sangre, el semen, los fluidos vaginales, la leche materna. En menor proporción el VIH también está presente en el excremento y en la orina. Finalmente, nunca se ha reportado algún caso de transmisión del VIH por contacto con saliva o lágrimas.

¿Por qué esos fluidos corporales de una persona me pueden infectar?

Porque la información científica disponible señala que en ellos se encuentra presente el VIH.

¿Cuáles son las formas más frecuentes de transmisión del VIH conocidas como "conductas de riesgo"?

Tener una o más relaciones sexuales, sin uso de preservativo, con una persona que tiene el VIH en su organismo. Las relaciones sexuales de mayor riesgo son la penetración anal sin preservativo, penetración vaginal sin preservativo y contacto de la boca con los genitales sin preservativo. El riesgo de transmisión del VIH aumenta con prácticas sexuales que favorecen las lesiones e irritaciones. Así el compañero receptivo es el más expuesto. En las prácticas heterosexuales el riesgo de transmisión es mayor en el sentido hombre-mujer que en el contrario, mujer-hombre. A más relaciones sexuales con parejas diversas tengas, mayor será el riesgo de que te infectes con el VIH. Si no te abstienes de tener relaciones sexuales o si no utilizas correctamente el preservativo, una sola relación sexual puede ser suficiente para que el VIH ingrese a tu sistema sanguíneo. Recibir una transfusión de sangre contaminada con el VIH. Sin embargo, desde 1987, las donaciones de sangre que se hacen en Chile deben ser sometidas a exámenes para detectar al virus, VIH, causante del SIDA. Por transmisión de la madre que tiene el VIH en su organismo al hijo(a). Antes del parto, a través de la placenta. Durante el parto, por contacto con la sangre o los fluidos que se liberan. Al amamantar al hijo(a), pues en la leche materna se encuentra presente el VIH. Al compartir una misma aguja o jeringa con una persona que tiene el VIH en su organismo. Normalmente en las agujas o jeringas pueden quedar restos de sangre que al inyectarse, podrían transmitir el VIH.

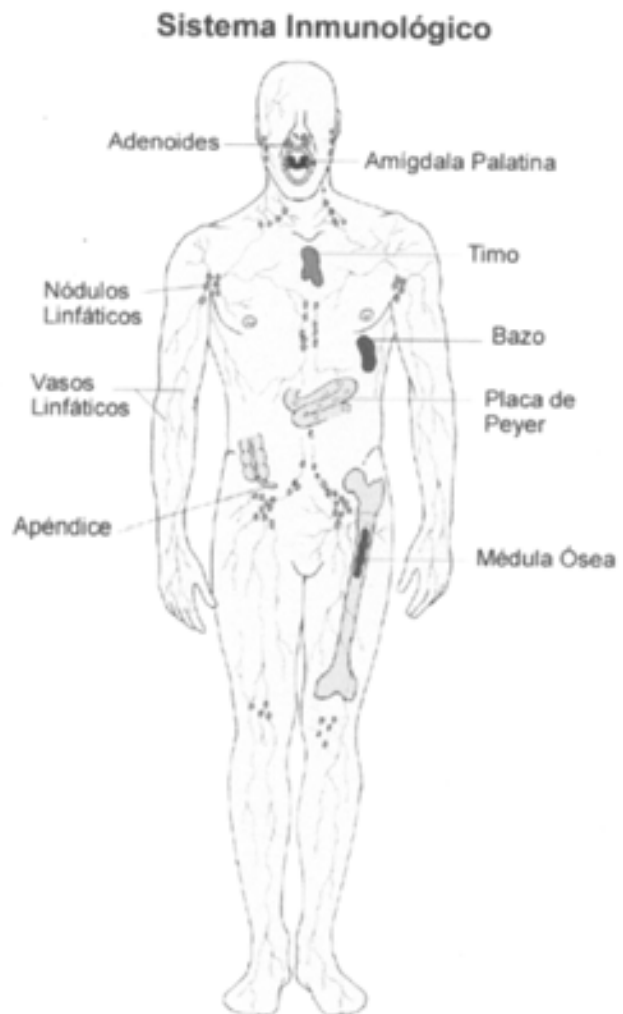
¿Qué criterios son efectivos para evitar la propagación del VIH?

Algunas personas por ignorancia o desde sus prejuicios, consideran que la medida más segura para evitar la transmisión del VIH es apartar a las personas que viven con ese virus. Apartarles de los colegios, de los hospitales, del barrio, de la vida cotidiana, etc. Esta idea no solo es errónea, inmoral e ilegal, sino contraproducente; y puede volverse en contra de las mismas personas que discriminan o segregan. El VIH-SIDA no es un problema de ciertos grupos de riesgo, nos compete a todos. Su prevención depende del comportamiento de cada uno de nosotros. La información es un arma contra el VIH, al igual que la comprensión y

la solidaridad con los afectados. Vencer la epidemia de SIDA depende sobre todo de la adopción de las medidas de prevención que evitan la transmisión del VIH.

¿Cómo evitar entonces contraer el VIH?

Mantenga abstinencia sexual o una pareja única y estable (en la certeza de que ambas personas no tienen el VIH en su organismo, porque de tenerlo una o ambas, deberán utilizar siempre preservativo), o utilice correctamente el preservativo en todas sus relaciones sexuales, fueren estas anales, vaginales o bucales. El preservativo debe ser utilizado para un solo contacto sexual y luego eliminado. No comparta agujas o jeringas u objetos que puedan conservar restos de sangre como cepillos de dientes o máquinas de afeitar. Si usted es mujer y vive con el VIH o si es su pareja quien vive con el VIH, evite el embarazo utilizando correctamente el preservativo en todas sus relaciones sexuales. Pero si no ha podido evitarlo, informe inmediatamente a su médico y siga todas las indicaciones que éste le señale para reducir el riesgo de que el niño(a) contraiga el VIH.



¿Cómo se utiliza correctamente un preservativo?

Utiliza preservativos de calidad (aprobados por el FDA) y siempre un preservativo nuevo para cada acto sexual. Abre el envase que lo contiene y manipúlalo evitando dañarlo (rasgarlo con las uñas, dientes, anillos, etc.). Cuando el pene se encuentre erecto (y antes de cualquier contacto sexual) apoya el preservativo sobre la cabeza del pene. Aprieta el extremo del preservativo para remover el aire (el exceso de aire puede causar la rotura del preservativo).

¿Existen tratamientos que eliminan totalmente al VIH del organismo y sus consecuencias?

No. Hasta la fecha no existe ningún tratamiento que haya probado su eficacia para eliminar totalmente del organismo humano al VIH.

¿Existen tratamientos que ayuden a disminuir la cantidad de VIH en el organismo y/o bloquear su acción destructiva?

Sí, hoy existen fármacos denominados antirretrovirales que neutralizan la acción destructiva del VIH en el organismo y/o que disminuyen la cantidad de VIH en tu cuerpo. Hoy vivir con VIH-SIDA, no significa que estés condenado a morir en el corto plazo; no significa que tu cuerpo esté condenado a permanecer enfermo. Hoy los fármacos denominados antirretrovirales te permiten vivir más años y con una mejor calidad de vida.

Además de los antirretrovirales. ¿Qué puedo hacer para mejorar mi calidad de vida, si vivo con el VIH o estoy en etapa SIDA?

Es necesario que te preocupes de cuidar tu salud psíquica y emocional pidiendo ayuda a profesionales de la salud mental en hospitales públicos, instituciones privadas de salud u organismos de ayuda a personas que viven con VIH-SIDA. Esto es fundamental no solo por tu calidad de vida psicológica y social, sino porque está probado que aquellas personas que viven condiciones psicológicas de estrés, ven afectada la calidad de su sistema inmune. Concretamente disminuyen las defensas. Asimismo, es recomendable que para lograr una buena adherencia a tu tratamiento antirretroviral te hagas acompañar por profesionales de la salud mental y evitar así un rechazo inconsciente al tratamiento porque de una u otra forma continúa recordándote la presencia en tu organismo de un agente extraño que te daña. También debes preocuparte de mantener una adecuada nutrición, practicar deporte y en lo posible mantener una actividad laboral o de estudios. Acudiendo a todos tus controles médicos, lo que le permitirá al profesional potenciar tu salud y prevenir complicaciones. Descansando suficiente todos los días. Aprendiendo a reducir las tensiones y el estrés. Teniendo una correcta higiene individual. Evitando situaciones que te expongan a contraer infecciones de cualquier tipo. Teniendo hábitos de vida saludable. No drogándote y evitando el uso compartido de jeringas y agujas. Utilizando siempre adecuadamente el preservativo en todo tipo de encuentro sexual, para evitar nuevas re-infecciones y actuar responsablemente con el derecho a la vida de los demás. No olvides que es un delito el transmitir conscientemente una enfermedad como el VIH. Evitando el consumo de alcohol y tabaco. El VIH no puede dañar tu derecho, tu capacidad y tu decisión de amar. No le des ese poder. Son millones las personas que en el mundo mantienen relaciones afectivas y como tú, viven con VIH-SIDA. El VIH no te impide mantener la vida sexual que libremente elijas. Pero nunca puedes olvidar que debes usar correctamente el preservativo en todos tus encuentros sexuales. Ya sea que optes por un coito anal, bucal o vaginal. El VIH sólo pone una nueva condición a tu vida. No te roba tus derechos ciudadanos. Cree, ten fe, intégrate plenamente en sociedad, estudia, trabaja, sueña, ama.

Alimentos VIH

La desnutrición es una de las principales causas de muerte en el paciente con SIDA; por estas razones es necesario prevenir la desnutrición desde el principio de la enfermedad, iniciando un tratamiento nutricional y manteniéndolo en óptimas condiciones. En los pacientes con SIDA no debemos restar importancia a la pérdida de vitaminas y minerales que son considerables y causadas por las razo-

nes antes expuestas.

La vitamina E y el selenio inhiben la degeneración de tejidos, por actuar con la encima glutatión peroxidasa que funciona como antioxidante, inhibiendo la lesión celular y la formación de tumores.

Los mecanismos por los cuales un paciente con SIDA pierde peso son:

Disminución de ingreso alimentario por falta de apetito; pérdida de las capacidades cognoscitiva, visual, auditiva, olfatoria o por pérdida del estado de conciencia; aversión a los alimentos por cambio de sabores; dificultad o dolor al deglutir, por enfermedades de esófago; náuseas o vómito por gastritis medicamentosa o por efectos adversos de los medicamentos; otra causa importante es la presencia de diarrea debido al SIDA o a la infección por otros microorganismos; algunas veces se presenta la desnutrición por pérdidas alimentarias anormales o mayor consumo de energía y nutrición causado por la enfermedad o sus complicaciones, sin olvidar factores no médicos como son el económico y el social.

Cuidar que la sangre de las carnes no contaminen otro alimento, no consumir las carnes crudas o con mucho tiempo de refrigeración y cocinarlas perfectamente. Lavar el cascarón de los huevos antes de romperlos y no comerlos crudos, tibios o pasados por agua. Los alimentos pueden adicionarse con especias o saborizantes como vainilla o fresa. Eliminar el consumo de café, ya que causa alteraciones en el sueño, evitar el consumo de antojitos callejeros y alimentos chatarra.

Lázaro.

Sexo seguro

Hace días, tuvimos la visita en la UTE de Nieves, que es del Centro de Planificación Familiar. Ese día los talleres de salud de las dos unidades, nos reunimos en la UTE1 para asistir a una charla sobre los métodos anticonceptivos que hay. Nos habla del preservativo masculino, el femenino, el anillo vaginal, la píldora anticonceptiva, la píldora del día después, el parche anticonceptivo, el diu, el espermicida, el diafragma, la ligadura de trompas y la vasectomía, entre otras cosas. Después de sus explicaciones, le hacemos preguntas para aclarar dudas, en la que fue una tarde muy amena. **Gracias por tu visita Nieves.**



1 DE DICIEMBRE 2008 DIA MUNDIAL DEL SIDA



Este año se conmemora el 20 aniversario de la movilización global entorno al VIH y el SIDA. Todos los 1 de diciembre desde 1988 se vienen celebrando manifestaciones a escala mundial y una vez más decidimos unir nuestra voz a las de otras organizaciones buscando la visibilización de la problemática del VIH, también dentro de las prisiones. Desde las unidades terapéuticas del C.P. de Villabona, queremos dejar claro un año más, que el problema del VIH nos afecta en el entorno carcelario a todos y a todas por igual, indistintamente del extracto social del que provenimos, de la raza, religión, ideología política o delito cometido; es más, en esto no nos diferenciamos en nada de los ciudadanos libres.

Históricamente pertenecemos a uno de esos sectores de la sociedad, que se encuentran en un contexto de mayor vulnerabilidad ante el VIH. Mujeres, inmigrantes, homosexuales, transexuales, toxicómanos y las personas privadas de libertad se enfrentan a una situación que requiere especial atención en este aspecto.

En esta misma línea, la juventud se enfrenta a un escenario con carencias en materia de educación afectiva sexual, por lo que reivindicamos que se ejecute la ley en este sentido, ya que es una necesidad social apremiante.

Hoy unimos nuestras voces y nuestra presencia entorno al principio de la equidad en la asistencia sanitaria y prevención en nuestro país; porque presenciamos atónitos que las personas reciben un trato diferencial dependiendo de la Comunidad Autónoma donde residan, así como los colectivos que trabajan en el ámbito del VIH, en el menoscabo de sus medios y el recorte de prestaciones sin encontrar espacios para ser escuchados ante tal situación.

Aún a día de hoy existe en nuestra sociedad la repudia al seropositivo. La discriminación en diferentes campos de las relaciones sociales, como puede ser el laboral, entre otros, conlleva la estigmatización de las personas enfermas de VIH que se ven relegadas a vivir como ciudadanos de segunda obligados a esconder un aspecto tan importante de su vida como es convivir con el VIH.

Aquí, dentro de la UTE, este día tan señalado como es el 1 de Diciembre día mundial del SIDA, se hace especial y nos solidarizamos todos con la gente que tiene el VIH.

Por la mañana después del desayuno, los componentes del módulo vamos a recoger nuestro lazo, que se están repartiendo en el santuario que tiene Lázaro preparado sobre la salud, en la cancela del módulo 4. A eso de las diez de la mañana, nos disponemos a salir los cuatro módulos que formamos la UTE hacia el polideportivo. Una vez allí, nos juntamos alrededor de 500 personas para formar un lazo humano, parece difícil coordinar a tanta gente, pero los componentes del taller de salud hacen un buen trabajo de organización. Después de acabar con éxito el lazo y hacernos unas fotos, pasamos al salón de actos, donde un compañero nos lee un emotivo manifiesto sobre el SIDA, a continuación un rap con una letra que nos conciencia para no arriesgarse a coger esta enfermedad y también para evitar contagios. Pasamos a la obra de teatro, en

la cual unos compañeros del taller de salud después de un gran esfuerzo, ya que fueron pocos días los que tuvieron para ensayar, nos muestran una obra con un mensaje en la cual nos explican como se debe afrontar esta enfermedad y nos conciencia de que ninguno estamos libres de poder contraerla, al igual que debemos de apoyar y entender a las personas que lo tienen. Para finalizar, nada más acabar la obra, se hizo una charla coloquio en donde los asistentes pudieron hacer preguntas y despejar dudas.

El día se acabó, pero aunque solo se celebre una vez al año, todo esto lo tenemos que tener en cuenta siempre.



Ángel

XVI ENCUENTRO CON LA SOCIEDAD

Este año hemos podido disfrutar del XVI Encuentro con la Sociedad, con diferentes temas a tratar que a todos nos interesan por estar en prisión. Los temas a tratar fueron los siguientes:



Jornadas en la UTE 2

LUNES 10/11/08

“LA INSERCIÓN LABORAL EN EL PROCESO DE INTEGRACIÓN SOCIAL”

Para empezar la semana tuvimos la presencia de diferentes empresas que colaboran con nosotros mediante cursos que vienen a impartirnos en los módulos y también en el exterior, todos entendemos que cumplimentando el proceso personal de rehabilitación es imprescindible tener un oficio al que poder dedicarnos una vez fuera de prisión.

Mesa con los siguientes ponentes:

- D. Rafael Vigil Álvarez:** Tutor empresarial de la CIUDAD TECNOLÓGICA VALNALÓN.
D. Alberto González Mora: Director de formación de FUNDACIÓN METAL Asturias.
Doña Belén Fernández Prieto: Directora de FOREM Asturias.
IFES

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Don Pedro Zamora Bravo: Miembro del Equipo Multidisciplinar de la UTE.

MARTES 11/11/08

“MEDIOS E INSTRUMENTOS JURÍDICOS FACILITADORES DE LA REINserCIÓN SOCIAL”

En esta mesa pudimos contar con diferentes personalidades del ámbito jurídico y penitenciario con los que pudimos compartir nuestras inquietudes y aclarar diferentes dudas sobre nuestras condenas, permisos y puesta en libertad.

Mesa con los siguientes ponentes:

- D. Francisco Javier Rodríguez Santocilde:** Magistrado Juez del Juzgado de lo Penal nº2 de Oviedo.
D. José Peral Calleja: Fiscal Antidroga de Asturias.
Doña Paloma Espartero Martínez: Consejero Técnico de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.
D. Jesús García Villa: Escuela de Práctica Jurídica.

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Don Esteban Álvarez Fresno: Miembro del Equipo Multidisciplinar de la UTE.



MIÉRCOLES 12/11/08

“LOS SERVICIOS SOCIALES Y LOS GRUPOS DE EXCLUSIÓN SOCIAL”

Esta mesa estuvo orientada principalmente para aquellas personas que por desgracia sus recursos en la calle son pocos y para aquellas que tienen problemas familiares y que necesitan de la ayuda y asesoramiento de estas plataformas.

Mesa con los siguientes ponentes:

Doña Susana del Olmo Ablanedo:	Consejería de Bienestar Social.
Doña Yolanda Arias Travieso:	Responsable de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Oviedo.
Doña Carmen Álvarez Valle:	Trabajadora Social Fundación Municipal de Servicios Sociales de Gijón.
Doña Nuria Cosío Bordás y Doña Mónica Iglesias Inguanzo:	Asociación Asturiana para el cambio social. NOMADAS.

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Cristina Larré Suarez: Miembro del Equipo Multidisciplinar de la UTE.

JUEVES 13/11/08

“LAS O.N.G. EN EL PROCESO DE REINSERCIÓN SOCIAL”

Mesa importantísima para todos nosotros, ya que mediante estas plataformas la mayoría de nosotros optamos a un programa de reinserción y rehabilitación fuera de prisión, sin olvidarnos que antes hay que hacer un verdadero proceso personal en la UTE. Y de este modo prepararnos para nuestra nueva etapa en el programa al que nos deriven, sirviéndonos el día de hoy para preguntar dudas e información a cerca de las diferentes ONG que trabajan con la Unidad Terapéutica y Educativa.

Siendo los aquí abajo indicados, los programas que trabajan con nosotros para nuestra puesta en libertad y reinserción social.

Mesa con los siguientes ponentes representando a:

ADSIS, AMIGOS CONTRA LA DROGA, ALBENIZ, PROYECTO HOMBRE, CRUZ ROJA, PRISIÓN Y SOCIEDAD, RETO

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Inmaculada Baquero Gordo: Miembro del Equipo Multidisciplinar de la UTE.

VIERNES 14/11/08

“LA SALUD EN EL MEDIO PENITENCIARIO”

Último día de los Encuentros con la Sociedad, en esta mesa vinieron diferentes profesionales de la Sanidad dentro de prisión y pudimos preguntarles por diferentes cuestiones que a todos nos tocan muy de cerca, como todos entenderéis la salud es la más importante de nuestras necesidades, sin salud podemos darnos por vencidos.

Mesa con los siguientes ponentes:

D. Eduardo Gutiérrez Cienfuegos:	Coordinador del Plan de Drogas de la Consejería de Salud del Principado de Asturias.
D. Raúl de la Torre Martínez:	Jefe de Área de Ordenación Sanitaria de la Subdirección General de Sanidad Penitenciaria.
D. Edovard Leopold Joseph Mairlot:	Médico colaborador del taller de salud de la UTE.
D. Andrés Martínez Cordero:	Médico del Centro Penitenciario de Villabona.
Doña Noelia González González:	Trabajadora Social de AFESA.

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Don Luis Enrique Pérez Fernández: Miembro del Equipo Multidisciplinar de la UTE.



Jornadas en la UTE 1

Así mismo, nuestros vecinos de la UTE1, esta semana también contaron con importantes visitas de colaboradores y personas de diferentes ámbitos interesadas en la Unidad Terapéutica y Educativa.

LUNES 10/11/08

“MEDIOS E INSTRUMENTOS JURÍDICOS FACILITADORES DE LA REINSERCIÓN SOCIAL”

Mesa con los siguientes ponentes:

- D. Gerardo Herreros Montes:** Fiscal Superior del Principado de Asturias.
Doña Elvira Gutiérrez Fernández: Magistrado Juez del Juzgado de Vigilancia Penitenciaria de Asturias.
D. Jesús María Gómez Pérez: Jefe del Área de Tratamiento de la Dirección General de Coordinación Territorial y Medio Ambiente de Instituciones Penitenciarias.
Doña Ana Isabel Gallardo Llames: Abogada Penalista.

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Don José María Díez García: Miembro del Equipo Multidisciplinar de la UTE.

MARTES 11/11/08

“EL FENÓMENO DE LA INMIGRACIÓN EN EL MEDIO PENITENCIARIO”

Mesa con los siguientes ponentes:

- Doña Almudena Cueto Sánchez:** Asesora de la Delegación de Gobierno en Asturias.
Doña Pilar Quintana Mora: Responsable de “ASTURIAS ACOGE”.
D. Juan José Palacios Esteban: Responsable de “CITE” - C.C.O.O.
D. Juan José Sánchez Fernández: Presidente de “MANOS EXTENDIDAS”.
D. Pedro Jiménez Sarasa: Capellán del Centro Penitenciario de Villabona.

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Doña Elisa Zapico: Miembro del equipo multidisciplinar de la UTE.



MIÉRCOLES 12/11/08

“LA SALUD EN EL MEDIO PENITENCIARIO”

Mesa con los siguientes ponentes:

- Doña Amelia González López:** Directora General de Salud Pública de la Consejería de Sanidad del Principado de Asturias.
D. Julián Sanz Sanz: Jefe de los Servicios de Drogodependencias de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.
Doña Pilar Pérez Velasco: Subdirectora Médico del Centro Penitenciario de Villabona.
D. Edovard Leopold Joseph Mairlot: Médico colaborador del Taller de Salud de la UTE.
D. Anxelu González Zapico: Presidente de AEFASA. Asociación de familiares de enfermos mentales de Asturias.

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera D. Francisco González Rúa: Miembro del equipo multidisciplinar de la UTE.



JUEVES 13/11/08

“LA U.T.E UN ESPACIO DE ENCUENTRO PARA LA PREVENCIÓN DEL CONSUMO DE DROGAS EN EL ÁMBITO ESCOLAR”

Mesa con los siguientes ponentes:

- Doña María Josefa Álvarez Valle:**
Orientadora del IES Alfonso II de Oviedo.
- Doña Blanca María Núñez Gómez:**
Orientadora del IES Batán de Mieres.
- Doña María Luz García Fernández:**
Orientadora del IES nº5 de Avilés.
- Doña Rosario María Ramos Fernández:**
Orientadora del Colegio Amor de Dios.
- D. Mariano Martín Gordillo:**
Orientador IES nº5 de Avilés.



Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Don Julio Fernández Rubio: Miembro del Equipo Multidisciplinar de la UTE.

VIERNES 14/11/08

“LA INSERCIÓN LABORAL EN EL PROCESO DE INTEGRACIÓN SOCIAL”

Mesa con los siguientes ponentes

- D. José María Pérez Díaz (Pericles):** Director Gerente de la CIUDAD TECNOLÓGICA DE VALNALON.
- FUNDACION METAL**
- Doña Belén Fernández Prieto:** FOREM.
- D. Andrés de Dios:** Director de IFES Asturias.
- D. Mariano Fernández García:** ECOLOJAR.

Un representante del grupo de trabajo de los internos

Modera Carmen María González Fernández: Miembro del Equipo Multidisciplinar de la UTE.

Desde mi punto de vista

Ahora voy a daros mi impresión personal sobre esta semana tan importante para nosotros: Un año más tenemos la suerte de celebrar las jornadas de encuentros con la sociedad, como todos sabéis es una semana en la que diferentes personalidades del ámbito jurídico, social, penitenciario y médico, se ofrecen voluntariamente para intentar aclararnos todas aquellas dudas que nos surgen dentro de prisión.

Me gustaría resaltar el buen comportamiento y respeto por parte de todos los compañeros durante toda la semana y el buen sabor de boca que se llevaron todas las personas que vinieron a visitarnos. Para todos nosotros esta semana representa una gran oportunidad para dar a conocer nuestra vida dentro de la UTE y concienciar a todos que la cárcel no es solo droga y violencia, sino que hay una parte donde realmente queremos hacer algo por nuestra rehabilitación y reinserción.

Todos los que creemos en este proyecto, tenemos que estar muy orgullosos de todas esas personas que vienen a vernos, porque está claro que vienen para intentar ayudarnos en la medida de sus posibilidades y sin recibir nada a cambio. Esas muestras de

solidaridad, gratitud, comprensión y demás valores, que por cierto son los que intentamos fomentar en el día a día en la UTE, nos tienen que dar fuerzas para seguir luchando por cambiar nuestras vidas y para el día que estemos preparados poder conseguir la verdadera libertad, que como todos sabéis va mucho más allá de estos cuatro muros en los que nos encontramos. Desde mi punto de vista gracias a todos nosotros y los que han pasado por aquí a lo largo de estos 16 años, estamos consiguiendo pasito a pasito que se nos tenga cada vez más en cuenta, y estoy seguro que mediante nuestro compromiso y tenacidad seguiremos consiguiendo muchas más cosas. Hoy por hoy está claro que las subvenciones son pocas, y como todos entenderéis esto no se mantiene solo, todos nosotros vivimos en un auténtico oasis dentro de la cárcel, cada día somos más internos dentro de la UTE y seguro que si por nuestro querido Equipo Multidisciplinar fuera seríamos muchísimos más, pero por desgracia no hay ni espacio ni medios para permitirnos ayudar a más gente, por eso pensar en la gran oportunidad que tenemos estando aquí. Por último, quiero dar las gracias a todas las personas que pudieron venir a compartir con nosotros unas horas de su tiempo, prestándonos atención en nuestras inquietudes y ofreciéndonos todo aquello que se encuentra a su alcance para ayudarnos.

Un grupo de la UTE

Este grupo tan peculiar está compuesto de 17 componentes ¡ah!, y como olvidar a nuestro querido apoyo malaguito alias “Jerónimo”, ante todo debo decir que por fin a firmado el artículo y en breve se nos marcha a proyecto hombre. Cuando Jerónimo nos deje, tengo la sensación de que más de uno va a saber lo que es “manu militari”. Se acabó la empatía, la comprensión y por supuesto el “mi niño no pasa ná”, ¡Nino , Nino... prepara las bayetas y fregonas que esto va a quedar como la catedral de Luxemburgo!, ¡ah! Jerónimo te deseo de corazón lo mejor del mundo, y por supuesto que acabes el programa y así poder frecuentar el escándalo a tu libre albedrío, y decir que nuestra queridísima compañera Mª Oli va más conocida como aceituna Oli ha ingresado en la UTE por su propio pie el pasado 07/08/08, aunque realmente desconozco si el trabajo aquí se lo está haciendo ella, o nos lo estamos haciendo nosotros con ella. ¡Vaya tela!. Por otra parte me gustaría saber como te lo has hecho para que te pidan el artículo (no olvides dejarnos la receta) ¡animo Oli!

También tenemos al premio “nóbel de los olvidos” para nuestro querido Álvaro Vizarraga, que le recomiendo que hable con Faustino con carácter de urgencia para ver si le suben el sueldo a Charo, porque a la pobre Charo se le están extinguiendo las ideas con las imposiciones que le pone cada vez que tenemos grupo con ella, por poner un ejemplo: que si 10 € menos de peculio, que si apúntalo todo en una libreta, que si entregas y recoges todos los juegos de tus compañeros, y un largo etc., en fin... que la pobre Charo está desbordada con el personaje de Álvaro Vizarraga.

También tengo que valorar el esfuerzo del siguiente componente, un pilar muy importante en este grupo. Como olvidar a Felipe Mérida, que desde que llegó a la UTE ha hecho todo lo posible e imposible por bajar de peso. Pues cuando llegó al módulo era una “albóndiga con patas”, y ahora destaco que mucho no ha cambiado, pero con su esfuerzo ha conseguido un contrato con la pasarela Cibeles. ¡Te animo a que sigas así y no decaigas!

En el siguiente apartado, no puede quedar en agua de borrajas, uno de los representantes del grupo, con todos vo-



sotros: Alí Elsouzthaki, que nada... que eso... todo muy bien, sigue así, y a la vuelta de la esquina encontrarás el grupo de apoyo.

Tenemos incorporado en la plantilla del grupo I a Michael, un personaje de origen francés, más conocido como Joon Pool, que se esfuerza en entender grupo tras grupo, lo que está sucediendo aunque tarde varias semanas. Aunque no sepa por donde pega el aire. Tengo que destacar y valorar que es un deportista de élite, y seguro lo podremos ver en T.V. en las próximas olimpiadas del 2012, ¡atentos que es joven y promete!, ¡ah! me olvidaba de nuestro amigo Pablo de Torrelavega, se esfuerza en borrar su pasado pero el pobre se ha quedado sin tipex. Gelson, a ver si te tiras el moco verde y le bajas de la comisión una caja entera de tipex. ¡Joder... Gelson pónnoslo fácil que el grupo no tá coexionaooo...!

Cambiando de tema sin punto ni aparte, también hay un

personajillo muy peculiar; Airán Echedey como no decir lo siguiente: un chaval dinámico, súper dotado con una mente prodigiosa, implicado en la lavandería al 5%, y llevando los confrontes más allá como le han enseñado en proyecto hombre y claro..., no salimos de nuestro asombro con la capacidad que tiene en darle la vuelta a cualquier cosa hasta que consigue que todo el grupo inclusive malaguito veamos la luz. ¡Un crack!

Por otro lado también contamos con el trio calavera compuesto por: Emilio Montoya, Enrique Fernández y J. Ramón Castilla, más conocidos como el partido unión, progreso y democracia, que se esfuerzan día tras día en transmitirnos la política de su partido U.P.D., espero y deseo que consigáis los escaños para entrar en el parlamento. ¡Fuerza y valor calaveras!

Y bueno..., para ir terminando ¿qué decir de mí?, ¿qué tengo pa tos menos pa mí? Pues sí...

Después de múltiples consultas con nuestro psicólogo Esteban, por fin ha conseguido que vuelva a la niñez, y que de una vez por todas me entrara en la cabeza la teoría del autobús. En definitiva Faustino, después de todos mis ajustes y de haberos brindado mi grata compañía en la UTE 1 en el transcurso de los últimos tres años y medio, ¿cuándo firmo el artículo?, me tengo un trabajo hecho, sobre todo con Batalla. Y a pesar de la crisis económica que nos invade sigo dándolo todo.

Este artículo quiero dedicarlo al grupo I. Pero especialmente a mi compañera inseparable Luisa pá sacarle una sonrisa. Te adoro Juana de Arco.

Miguel Expósito Leal

UN OASIS EN LA SOLEDAD (La UTE)

Sí, fueron tres largos años de estancia en el Departamento de Ingresos. Atrás quedaba la nostalgia, la añoranza y las ilusiones de otros seres que veían como me alejaba en la distancia hacia un fin ignorado e incierto. Aquella parte de mi vida compartida con los seres más queridos. Recuerdos.

Cuando se traspasa el gran dintel del portón, un mundo se resquebraja en tu interior y comienza una nueva vida. La primera impresión es inapelable: angustia, desesperación, terror e inseguridad para los que son primerizos y con una vida normalizada en la calle. Para otros, está asumida por habitualidad.

Es el primer módulo en donde un penado es admitido para comenzar su condena.

Una vez en el interior, se le toman las medidas reglamentarias y se le asigna una celda. Más tarde, le observarán los equipos técnicos cualificados para su clasificación, y ellos decidirán su ubicación modular dependiendo de su problemática personal. Salvo en casos especiales que requieran otros tratamientos de seguridad y de permanencia. Habitualmente, se personan en el departamento los técnicos de la UTE para el traslado del interno a estas unidades terapéuticas, es donde tratarán de reconducir, mejorar, orientar unas formas y aptitudes, que fueron el carisma y la causa de su inadaptación social y delictiva.

Si no mejoran y cambian en estas unidades correctoras, disciplinarias y educacionales es que estos internos no están por la labor de ofrecer a sus familiares, amigos y la sociedad, una valoración de su persona acorde a las enseñanzas que en las UTE le ofrecieron gratuitamente, con el añadido, además, de los esfuerzos que han hecho por él estos terapeutas y el desagrado a las ayudas, a sus familiares más cercanos que les permiten que vengan a verlos en el interior de estas unidades.

Sí, pasaron muchos internos ante mi vista en ingresos. Sus rostros reflejaban muy evidentemente como la naturaleza les había degradado generosamente. En algunos, su miseria estaba en su interior. En la mirada, se podía observar como un fuego volcánico les consumía por la vergüenza de sus actos.

Nos miraban alternativamente como buscando la censura, el reproche, el desprecio hacia si mismo.

No sabían que éramos como ellos con nuestras debilidades y fallos. Unos internos más, pero en ingresos.

Nosotros no somos nadie para juzgar las flaquezas humanas por muy deleznable que sean. Quien sabe, que motivos les impulsaron para actuar así.

Quizá una infancia desgraciada, unos padres irresponsables que les abandonaron a su suerte en la vorágine de la vida. En fin, solo Dios es el único que puede juzgar recta-

mente, sin los condicionantes a que estamos sometidos todos los humanos. Sí, solo él.

Periódicamente, muchos internos de las UTE, salen de permiso, el equipo valora los que consideran aptos y son merecedores de ellos; o por otras causas, y les dan este grado de confianza.

Luego algunos, unos pocos, no valoran semejante generosidad y fracasan lamentablemente, otros cumplen muy bien.

Me llamaban especialmente la atención los internos de las UTE; los observaba con mucha curiosidad cuando salían, sí, curiosidad. A muchos les había visto entrar en su día en unas condiciones de siniestro total, física y moral; vamos, para el desguace, en fin, que no parecía posible un cambio tan radical y sorprendente.

¿Cómo era posible semejante metamorfosis?

Era muy extraño, ahora salían de permiso como nuevos, no lo podía creer. Quizá, los métodos correccionales terapéuticos que aplicaban en esas UTE diera lugar a estas reinserciones como queda dicho más arriba, había que comprobarlo, me podía servir para mí de algún modo.

Había que verlo.

Solicité el traslado a esas unidades educacionales en donde me ayudasen a mi problemática en todo lo que pudieran, pues me encontraba inerme. Ellos me valorarían correctamente sin condicionantes espurios, como así fue.

En el tiempo que llevo en la UTE, me voy adaptando muy trabajosamente. Sí, me es difícil, pero me ayudan a reconsiderar ciertas cuestiones que me pueden hacer falta. En el caminar se aprende.

Que estos profesionales que iniciaron esta aventura idílica sigan con rigor, porque es arduo, difícil y de mucha paciencia, a pesar de que algunas veces se llevan desengaños frustrantes. Pero así es la lamentable condición humana de siempre.

Muy agradecido a todos Vds.

Rafael Manzano



El patio

Cuando el patio se queda vacío y la noche pone su manto, lo contemplo desde el chabolo y siento que no está muerto, solo dormido; que las sensaciones, comentarios, penas, alegrías etc. del día se mezclan entre sus paredes y él solo continúa aunque esté vacío. El patio.

El patio escucha al nuevo, relatar su historia a los compañeros de grupo. El patio vive las respuestas que dan estos a aquel, y siempre en silencio, escuchando las miles de



historias que han pasado entre sus muros y tantas que han quedado para siempre en el patio.

El patio escucha a los grupos decir, debatir, lo que no se atrevieron o no quisieron decir en su grupo, y cada uno creyendo tener razones que para "él" son fuertes y de razón, y tratan de justificar lo que realmente debían exponer en la reunión recién terminada. El patio.

Los desplantes, malos modos, dejarme en paz, no quiero hablar con nadie y desafíos sin razón, todos los vive el patio en silencio, estoy seguro de que si pudiera expresar sus conocimientos, sería el mejor educador. El patio.

El patio ve llegar a los nuevos y marchar a los viejos, sin un gesto de tristeza para los primeros, ni un adiós para los últimos, pero el patio vive. Es un confidente de todos los internos y todo lo que vio y oyó, quedará para siempre, en el patio.

Julián Alonso García

La ayuda aquí

Hola me llamo Goyo y soy de Tenerife, jamás pensé que pudiera estar preso, pero aquí me encuentro en Asturias, en la UTE disfrutando de un espacio ¿cómo diría? como de ocio y vida de personas responsables, sin peleas y sin droga. La verdad es que me encuentro muy arropado ya que estoy lejos de mi tierra. Soy del grupo M y somos una familia de chavales donde tenemos armonía y compartimos sentimientos tanto en el patio como en talleres, si alguno flaquea los demás lo ayudamos; tenemos muy buenos momentos cuando nos reunimos y lo pasamos muy

bien juntos. Estoy muy contento de estar preso aquí y me brindan la oportunidad de salir de una vez del mundo de las drogas, aparte también voy poco a poco controlando mis impulsos. Estar en la UTE se lo recomiendo a todas esas personas que quieren recuperar sus vidas, ya que se nota la diferencia de estos patios a los módulos normales. Aquí la vida es muy tranquila y los compañeros se respetan mutuamente, si pides ayuda, no dudan en demostrarte que se implican y te apoyan en cualquier dificultad que me pase. Ya he cogido el ritmo de vida aquí y ahora soy yo el que apoya a todo aquel que se vea con problemas. La UTE vale su peso en oro y doy las gracias.

Gregorio David Negrín

Nuestro querido compañero

Érase un hombre a un cigarro pegado,
pegado al cigarro Fernando ensimismado
era, era, era,
era que se era,
veterano de grupo,
veterano de guerra,
y es un gran lujo,
tenerlo a nuestra vera...

porque cuando no está nos falta algo. Es algo normal al reunirnos el grupo preguntar todos al mismo, por Fernando. Y ahí está, un paso por detrás de todos, con su media sonrisa de complicidad. Con solo su mirada transmite que puedes contar con él. No le gusta figurar, hacerse de notar, pero todos lo sentimos próximo. Con esa especie de ausencia logra transmitir mayor presencia que nadie. Fernando tiene un don, una gran virtud, porque sin pretenderlo, sin la necesidad de destacar que otros tienen, siendo siempre el mismo, se hace querer. Todos le quieren, todos le aprecian, tiene ese magnetismo hipnótico que hace que todos se acerquen a él, y eso dice mucho a favor de su persona. A todos, cuando se vayan o nos vayamos se nos podrá reemplazar. A Fernando no, cuando él se marche a todos nos faltará un Fernando en nuestras vidas. Es un ejemplo de humildad, de honestidad, de saber aceptarse y desenvolverse sin pretenciosidad. Ojalá que a los que hemos tenido la suerte de conocerlo se nos impregnen en parte sus valores, porque seguro que habremos ganado mucho.

En un lugar donde a todos se nos aparecen sin poder remediarlo todos nuestros errores, a Fernando se le destaca sin pretenderlo por su gran virtud, la de ganarse el cariño de todos, tan solo con su presencia.

Al tigre, amigo..., te queremos.

De todo el grupo C

Deporte y ética

Esta es la historia de un niño tímido, que comenzó a hacer deporte para defenderse de un abusón y cuando fue hombre se convirtió en lo que quiso combatir. Mientras hizo deporte desde los 9 a los 19 años, fue disciplinado y ético en la vida, también influenciado por su familia. Compitió por su gimnasio en Gijón, por Gijón en Asturias, por Asturias en España y por España en Europa. Antes se llamaban deportistas de primera línea, ahora deportistas de élite. Cuando estuvo en la cima de su "carrera", cometió el error de ser prepotente y menospreció a su rival, había competido 92 veces con un saldo de 69 diplomas, 10 primeros puestos, 5 segundos y 5 terceros. En otras tres ocasiones terminó lesionado, la última y más importante el 23 de enero de 1983, donde su carrera quedó truncada por una gravísima lesión de rodilla. A partir de ahí comenzó a no tener disciplina, ni ética y se convirtió en el abusón que tanto había odiado años antes, aprovechando sus conocimientos para el mal, truncando su vida hasta terminar en la cárcel. Ahora en la actualidad se encuentra reflexionando sobre toda su vida, y llega a la conclusión de que la vida es como el deporte; sin disciplina ni sacrificio el fin es el mismo, el fracaso. Se necesitan bases sólidas y usar tus conocimientos para mejorar y hacer el bien, todo el potencial que se tenga y se use mal, al final se te vuelve en contra.

"Las deudas al deporte, son deudas de honor", y "por el deporte se conoce al caballero".

Nota de una persona que leyó tu artículo:

"No olvides que aquí dentro tienes gente que te apoya, que te ayuda... y que van a estar siempre a tu lado".

Ramón A. Caso Noriega

LA FELICIDAD

Puedo afirmar, que en la sociedad que vivimos podríamos ser felices teniendo tres cosas: salud, dinero y amor. Esta forma de pensar sirve de guía cada día a millones de personas en todo el mundo.

Creo que en esta sociedad la felicidad se consigue teniendo un estupendo grupo de amigos, sexo libre cuando se necesite, un empleo bien pagado (pero sin demasiadas demandas), un armario lleno de ropa para vestir a la última moda, lavadora, televisión, video y un buen equipo de música, ordenador e internet, microondas, la despensa repleta de comida y la nevera de bebidas.

Se me olvidaba un pequeño detalle, un par de vacaciones al año en algún lugar exótico, a ser posible.

Pero si no perdemos de vista nuestra realidad, llegamos a la conclusión que no es todo tan fácil... ¡ Pienso yo!.

¿Cómo puedo ser feliz en medio de estos tiempos tan difíciles?. En un momento u otro de nuestras vidas la mayoría de nosotros nos hemos hecho la misma pregunta.

La meta más importante para el ser humano sigue siendo la misma que preocupó a nuestros ancestros, ser feliz... Estando en la UTE, nos encontramos con personas que lo han tenido todo y eran unos infelices, y encontraron la felicidad cuando de pronto se vieron despojados de sus alajas, y esto me hace pensar y llego a la conclusión de que debemos buscar la felicidad en algo que nunca tuvimos en mente. **"Ser nosotros mismos"**.

José David Castillo González

En mi soledad cavilando...

Existo porque me despierto y me levanto. Porque como, camino y hablo. Porque así lo prueba un acta del municipio de Baruta en Caracas y los archivos del agustiniano San Judas, donde cursé mi bachillerato y conocí a Marlyn. Existo por mi número de carnet de identidad, por mis padres y su maravilloso descuido.

Jamás hice nada para existir, no llené solicitud, ni pedí permiso, simplemente aparecí; siempre pensé que la existencia empieza en el momento de nacer y que a veces la vida tarda tanto en llegar, que no llega nunca.

Gasté tanto tiempo en tratar de entender que era la vida,

Hoy sé que la felicidad, el amor, la amistad, son utopías que generan angustias si las pretendemos completas

constituyendo hipótesis sin sentido. Hoy sé que la felicidad, el amor, la amistad, son utopías que generan angustias si las pretendemos completas. Que el asunto es buscarlas y devorar sus momentos, como abastecimiento para los tiempos en veda. Hoy creo que la vida es un buen vino, la canción que te gusta, esa sensación después de amar que te hace sentir supremo, un buen postre, un gran atardecer, un partido de fútbol, un buen habano. Todo lo demás es un rosario de pesadillas que hay que padecer, para poder encontrarte de manera esporádica con esos pequeños detalles y sentirte por instantes... vivo.

Pocas veces se puede atrapar la vida por un tiempo continuo de dos horas, esta noche está sucediendo, y con estas líneas lo resumo, el día que salga de aquí... empezaré a existir, y esta vez de verdad a vivir.

Nino Rodríguez

Travesía en de **cayuco** de **BILIMA** **DIOP**



El antes de Bilima...

Bilima Diop, es un joven de Kayar-Naoye (Senegal), es una ciudad de 35.000 habitantes y puerto pesquero. De la pesca vive la mayoría de la gente de esta población: Su padre era el principal sustento de una familia numerosa de nueve hermanos, de la que Bilima está en el medio por su edad, en la actualidad cuenta con 26 años. Su padre trabajaba en barcos europeos y para las dificultades económicas de Senegal, sin ser una familia acomodada vivían bien, no les faltaba lo indispensable, en toda la conversación que mantuve con él se aprecia un gran respeto y cariño hacia su padre, que hay que decir que hace pocas fechas que falleció. En estos momentos él aquí y su familia lejos, dice que sintió el gran calor de los componentes de la UTE II, todos se acercaron a él para demostrarle sus condolencias.

La vida de Bilima no fue fácil, ya a los doce años se adentraba en la mar en pequeños **cayucos** para pescar, **cayucos** de 5 m. a 25m. de eslora, pesca del Atlántico y pulpos, con redes y nasas. Y el

horario de trabajo era bastante brutal para su edad, salían a pescar a las 5 de la mañana y regresaban a puerto a las 8 de la tarde, 15 horas dispuesto a los avatares de la mar y todos los días, algún fin de semana no salían a pescar y llevaba una vida normal como la de los chicos de su edad: fumaba algo, bebía poco e iba a las discotecas, como cualquier joven, incluso siendo musulmán, como es. Toda esta vida desde tan pequeño le hizo adquirir una gran destreza en el mar. Para mejorar su vida el 14 de Marzo del 2006, llega a un lugar de Las Palmas de Gran Canaria llamado Alquinequín, el viaje duró casi cuatro días, salió de la segunda ciudad de Mauritania, llamada Nouwadibou, con un **cayuco**, en el que venían 33 personas. El viaje fue duro, de pocos días por su amplia experiencia en navegación. De alimentos: arroz, galletas, café y agua. Tuvieron la suerte de que nadie se puso enfermo. Pero nada más llegar a Gran Canaria ya los estaba esperando la Guardia Civil. A Bilima le acusaron de ser el patrón del **cayuco**, a 28 personas de las que venían les soltaron, pero después de celebrarse el juicio oral a 5 los ingresaron en prisión. Quiero recalcar que él venía a España a buscar una vida mejor y poder ayudar a su familia, ya que su padre era ya mayor, además no pagó por el viaje ni recibió ningún beneficio, sino el de llegar a España gratis a cambio de traer el **cayuco**. Le condenaron a 3 años de prisión, de los que lleva 31 meses preso. Después de haber pasado por varias cárceles españolas, vino a parar aquí a Villabona, al estar masificada la cárcel del "Salto del Negro" en Telde (Gran Canaria), estuvo en Topas (Salamanca) y A Lama (Pontevedra). Bilima nos dice que dentro de lo duro y fuerte que es estar en prisión, el haber acabado en la UTE II de aquí, de Villabona (Asturias), fue lo mejor que le pudo haber pasado.

SOLO 6 PREGUNTAS

¿Qué dejaste en Senegal?

Dejé a mis padres, también dejé a mi

novia. Mi padre murió hace poco, estando yo aquí en la cárcel, me dolió mucho no poder verle. Mi novia se llama Fatou, llevo 4 años con ella. Todo esto me preocupa mucho.

Sé que hablas varios idiomas...

Sí, mi lengua natal es el wolofe, también hablo inglés, español y un poco de francés.

¿Qué opinas de la cárcel en España?

Estar privado de libertad es muy fuerte, muy duro, hay gente de todas clases, pero yo no he tenido problemas con nadie.

¿Y de la UTE?

No tengo problemas de drogas, ni de alcohol. Aquí hay mucho respeto hacia los demás, mucho más que en otras cárceles de España y otros módulos de aquí por lo que cuentan.

Creo que eres un gran deportista y cultivas mucho el cuerpo...

Ja, ja, ja, bueno voy al gimnasio 3 veces a la semana y 1 día hago deporte. Cuando llegué pesaba 78 Kg., ahora 97 Kg. Y mido 1, 83 m.

Y el tema de las pesas...

Levanto 220 Kg. de pecho y en sentadillas levanto 245 Kg. tres veces.

Cambiando un poco de tema, ¿Qué tal llevas el destino del Office?

Muy bien, ahora soy responsable de mi turno y procuramos trabajar bien y que los demás compañeros estén contentos, también soy representante en mi grupo.

¿Qué proyectos de futuro tienes?

Quiero salir pronto de la cárcel, trabajar en España y también tengo un hermano en Gijón.

Gil García

...y el ahora de Bilima



El Búnker o Tubo

Todo lo que voy a relatar es verídico y una vivencia que me ha marcado para siempre.

Todo comenzó en el módulo 3 de un Centro Penitenciario. Empieza con una reyerta, en la que yo me veo obligado a defenderme, me vi entre la espada y la pared, acosado y sin salida, de pronto llegan los funcionarios, me tenían cogido por los brazos, hasta que me reducen en el suelo, una vez esposado, mis explicaciones no tenían credibilidad para ellos. Las cosas se ponen muy feas y otra vez me viene la imagen a la cabeza del búnker o tubo (en el argot taleguero), que es cuando te llevan a aislamiento, la tensión que yo emanaba era enorme, por el lugar al que me llevaron. Por el camino, desde el módulo 3 hasta aislamiento empiezan los empujones y las provocaciones. Los funcionarios con su autoridad intentan que atentes contra ellos, te sientes impotente y te das cuenta de lo que es un funcionario (mal funcionario), el cual no te puede pegar, solo reducir, pero en ese momento esa regla no existe.

Por el camino ya empiezas a estar loco por llegar al búnker y que te dejen tranquilo. Una vez llegas allí te meten en una celda de seguridad, tapada con pequeños agujeros, donde apenas entra la luz; en la celda no tienes nada, solo el catre y el odio que te genera estar allí dentro aún esposado, la espera hasta que llega el médico se hace larga, una vez llega te hace preguntas, si continúas nervioso, sigues esposado y así sucesivamente, te abren y cierran la puerta, unos funcionarios (malos funcionarios) te provocan, en cambio otros te ayudan. Posteriormente llega el Subdirector de Seguridad y el Jefe de Servicios para interrogarte, te atiborran a preguntas para poder esclarecer los hechos que te han llevado hasta el búnker, te meten miedo en el interrogatorio, dándome a entender que lo mío no tiene solución y que mi futuro estaría allí, en una lúgubre y celda fría, sin apenas luz. Allí te quedas hasta que te abren la puerta y por la reja de seguridad, el llamado cangrejo (en el argot taleguero), te entregan una hoja que viene del Juez de Vigilancia Penitenciaria, que dice que quedas sometido al art. 75.1 a la espera de la decisión de Instituciones Penitenciarias.

Una vez empiezas a darte cuenta de tu situación, te traen tus pertenencias, solamente una muda, poca comida y nada de conserva, todo por seguridad, también una escoba de apenas medio metro, el ajuar de higiene lo tienes que pedir a la hora de la ducha, te tienes que afeitar delante del funcionario. Cuando van viendo que eres responsable te van dejando ya las cosas a tu alcance.

Lo mejor de todo cuando estuve en el búnker, que fue casi nada, era cuando venían a visitarte el cura, monjas o algún voluntario. Te intentan ayudar de alguna manera,



infundiéndote moral con alguna charla que es de agradecer. En estos sitios es donde te das cuenta de quien está por la labor

de ayudar. Todavía conservo una cartera que me regalaron, fue como el mejor regalo de Reyes.

Por desgracia lo peor de las cosas es estar ahí uno solo, porque llega un momento que no puedes aguantar ni a gente, ni estar en un patio normal.

Con todo lo anterior quiero transmitirte que para mí todo el tiempo que estuve en aislamiento me ha servido para saber lo que hay y donde estoy, aunque en ocasiones lo he utilizado como válvula de escape, buscándome algún problema para que me llevaran al búnker.

Así llego a la conclusión de que si en esos sitios hubiese gente que de verdad te quieren ayudar, seríamos más conscientes y no nos limitaríamos a estar tumbados todo el día y solo con dos horas de patio para pasear o correr y así echar fuera la tensión que te atenaza desde la cabeza a los pies y te oprime el alma.

Thuban Villajos Anchel

Mi experiencia

Me llamo Juan, tengo 42 años y voy a intentar explicar en estas líneas mi escasa experiencia en la UTE; digo escasa pues tan solo hace que estoy aquí quince días, pero no es la primera vez que estoy en la cárcel, ya que anteriormente cumplí seis meses, pero en un módulo muy distinto a lo que es la UTE. El primer día que llegué me sorprendió gratamente la limpieza tanto de los patios, las galerías y las celdas. Como digo, el primer día me presentaron a el que iba a ser mi grupo, pues en la UTE todos los internos nos dividimos en grupos que van desde las 15 a las 20 personas aproximadamente. Todos ellos se presentaron y me dieron su apoyo, para dentro de sus posibilidades ayudarme a la integración dentro del grupo.

En un principio, tienes que firmar un contrato en el cual te comprometes a regirte en una serie de normas que van desde la limpieza personal, hasta el respeto hacia los demás. El día lo mantienes ocupado en los distintos talleres, lo que hace que el día se te haga mucho más llevadero y los fines de semana tu mismo te los puedes organizar, bien sea en juegos de mesa o bien haciendo deporte.

A lo largo de la semana hay debates con gente de otros grupos y también hacemos lo que se denomina relación de grupo entre los miembros de un mismo grupo y una vez a la semana con un profesional.

En estas relaciones de grupo, hablamos de nuestros problemas, lo que nos ha llevado a estar aquí y de cómo poder solucionarlo.

Aún dando por sentado como ya he dicho mi experiencia escasa aquí, puedo decir que nada tiene que ver con otro tipo de módulos, que carecen para mi manera de opinar de todas estas ventajas que te ayudan a la convivencia, el respeto mutuo y hacia los demás.

Ya por último, decir que creo que debería haber más módulos de estas características, pues a mucha gente la ayudaría una vez cumplida su condena, a ser más persona para él y para los que le rodean.

Juan Fermín Suárez González

Lo + positivo

Bien dice el dicho: “Al mal tiempo, buena cara”. Independientemente de que las cosas vayan positivamente o negativamente, el ser humano tiene la gran capacidad de ver las (cosas), situaciones o vivencias, desde un punto de vista más positivo. Ya que al final de cuentas no hay mal que por bien no venga.



Positivamente hablando, bastante es que si las cosas no van bien, depende de uno mismo de que sean más negativas de lo que ya son.

Para ser más positivo hay que apartarse de la ira, el rencor, la envidia, de los arrebatos y la impaciencia. Y dar paso en nuestros pensamientos y acciones desde el triunfo de la razón, la coherencia, la sabiduría, la prudencia, la clemencia, la honestidad, la confianza y la templanza, todas ellas, aspectos y cualidades positivas que el ser humano puede cultivar en lo más profundo de su corazón. Recuerdo que mi experiencia en América, en las vivencias en las que me vi envuelto por mis erróneas decisiones conocí a Nikita, un griego que un día me dijo: “No importa cual sea el dolor que te puedan infligir, puedes ser torturado, pueden quitarte la libertad injustamente, incluso más aún, pueden llegar a quitarte la vida misma, pero hay algo que nadie te puede quitar que es la dignidad, no importa si mañana es el último día de nuestra vida, lo que verdaderamente importa es vivirlo con dignidad.

Claro que esta es la valoración personal de cada uno, y uno elige.

¡Positivismo!. Bajo mi punto de vista es algo que el ser humano decide, es el derecho del libre albedrío, el dere-

cho de escoger lo bueno o lo malo. Y solo nosotros mismos somos los responsables de nuestras decisiones, independientemente de que nos equivoquemos o no. Porque como seres humanos que somos, tenemos el derecho de poder equivocarnos o no, claro está que esto no nos exime de la obligación innata de corregir nuestro error, ni tampoco nos justifica.

Nosotros mismos elegimos desde un punto más positivo, ser positivos.

Sí, se que para algunos no es fácil de asimilar y muchos dirán ¿que fácil parece no?. Pues sí, porque en nosotros está el elegir, maximizar o minimizar una situación negativa y solo podemos hacerlo viéndolo desde una perspectiva más positiva, ya que así puedes llevar mejor las cargas más pesadas de las vivencias negativas de nuestra vidas. Tu eliges ser o no ser más positivo y seguro que si eres más positivo serás más feliz. ¿Por qué negarnos a ser felices?. ¡ Sé positivo!. Gracias Rubén Requejo.

“Nada es verdad, nada es mentira, todo depende del color del cristal con que se mira”.

Campoamor

José Luis García

El miedo al miedo

He pasado muchos días escondido del mundo detrás de una copa de alcohol, esto era el mejor remedio ante todos los problemas, todos eran olvidados durante unas horas, pero con la resaca volvían y aumentados y otra vez el miedo me hacía esconderme. Este bucle era mi ritmo de vida y por desgracia lo es de muchas vidas.

Hace seis semanas mi vida me trajo a Villabona, donde entre sus muros encontré al Grupo 2000, una filial de A. A. dentro de la UTE 1.

La calidad humana es impresionante. Todas las reuniones nos recordamos que vivimos “aislados” del alcohol, pero como decía una serie de T. V. “la realidad está ahí fuera”. Con esto quiero decir que al salir a la calle, mil bares nos llamarán para tomar esa “copa” que puede desequilibrar nuestra vida. Esa “copa” que en algunos casos ha hecho que lleguemos a estos muros. Esa “copa” que no nos sirve de escondite, sino de losa sobre la tierra, es morir en vida, es vivir sin ser tu, ni tu mundo, solo una marioneta dominada por el miedo a la vida.

Desde estas líneas agradecer al Grupo 2000 y también a A. A. su ayuda, ya que sino fuera por ellas, yo no me habría dado cuenta de mi problema de alcohol. Sabemos que hace una labor sorda en la sociedad, que “curan” la herida que el alcohol provoca, herida que permitimos diciendo “preferimos que beba a que se drogue”.

Reconozcamos la droga que es la bebida y sigamos 24 horas sobrios.

A. Raposo

Ser padre

Cuando sabes que vas a ser padre, estás nueve meses esperando el momento de verlo, te reconcome la intriga de saber como va a ser, te da también un poco de miedo porque no sabes si lo vas a hacer bien, pero cuando por fin llega el momento, son todo un cúmulo de sensaciones que te hacen ser la persona más feliz del mundo. Cuando de repente mi pareja mi dijo que le dolía, puse el reloj en mano y a contar contracciones, así estuvimos 8 h. Hasta que fue la definitiva y marchamos al hospital, después estuvimos 12 h. , hasta que la metieron en quirófano; cuando estás allí, estás muy nervioso porque no sabes lo que tienes que hacer y si todo va a salir bien, pero cuando lo ves salir y te lo ponen en brazos, no puedes evitar llorar y todos los nervios y preocupaciones se te van, parece que se te para el tiempo mientras lo tienes en brazos. Ves que es una personita perfecta, no puedes parar de mirarlo, al principio tienes miedo de hacerle daño, pero al par de días ya lo coges sin ningún miedo, me acuerdo que los 2 meses y medio que pude pasar con el en la calle llegaba de trabajar a las 12 de la noche y me pasaba horas apoyado en su cuna, mirando embobado, viendo como mi hijo dormía. La primera vez que lo coges, lo cambias, le das de comer y lo bañas, son momentos que no se me olvidarán en la vida y cada vez que te encuentras mal por cualquier circunstancia, como por ejemplo la mía de estar en la cárcel, piensas en esos momentos para poder afrontar el día a día mejor y te ayuda a poder con todo, aunque lleve 6 meses sin verlo siempre tengo momentos felices en mi mente y en lo que pienso es en salir pronto para volver a sentir esas sensaciones y poder cuidarlo y hacer las cosas bien en la calle, para que él esté bien y ser un buen padre, que es lo más importante, bueno y eso es todo lo que puedo contar como mi vivencia de ser padre.

Angel Tomás

Hoy por hoy

Hoy por hoy, muy poca gente por no decir nadie de los que estamos aquí nos ponemos en el lugar de nuestras madres. Nunca pensamos en esas pobres mujeres con todo lo que tuvieron que luchar y sacrificarse para sacarnos adelante, y privarse de caprichos para poder darnos lo mejor y eso equivale a trabajar 24 horas diarias con el trabajo en casa y fuera de ella, y por supuesto el trabajo que damos, porque tener un hijo es muy sacrificado y no sabemos valorar el empeño y el amor que nos tienen nuestras madres. Y todo esto lo digo desde mi propia experiencia, porque yo fui uno de los que no tuvo en cuenta a esa mujer que me dio la vida, y siempre le echo la culpa de todo y sobre todo cuando me echó de casa ya hace 11 años, nunca me paré a pensar como lo estaría pasando y lo que le tendría que doler que su hijo mayor se convirtiera en un "yonki", pues se preguntaría como todas las madres, en que fallarían y creéis que se lo merecen esas mujeres que nos dieron la vida y nosotros le arrebatamos de alguna manera la suya. Ver a un hijo en prisión es muy doloroso

y esclavo, por lo que conlleva el estar aquí para ellas, a esas maravillosas mujeres les debemos mucho más que la vida, porque desde que nacemos están luchando por sacarnos para adelante y en darnos un poco de libertad, y nosotros empeñados en ir para atrás y encerrarnos, así se lo pagamos. ¿Vosotros creéis que es necesario que se lo pagemos así?. Pues yo creo que no y por eso me voy a permitir el lujo de dar un consejo a toda la gente que como yo estamos aquí y va sobre todo a la gente nueva que llega a este sitio. Tenemos la suerte de estar en un sitio donde se preocupan de nosotros y miran la posibilidad de darnos otra oportunidad, el estar en otro módulo es más sufrido para esas mujeres, porque no saben quien será cuando las llaman por teléfono, será para dar una noticia sobre mi hijo que está preso. Así que por una vez en la vida no seamos egoístas y miremos por esas mujeres que nos dieron la vida y para ello poner toda la carne en el asador y sin pedir nada a cambio.

Velicia

Recuerdos

Después de muchos años de drogadicción, circunstancias personales, familiares y desde la cárcel, en estos momentos en la Unidad Terapéutica dentro de la misma.

La parte que más (personas) me han hecho reflexionar en esta vida, por lo menos hasta cierta edad. Porque normalizas el sentimiento, o porque lo guardas en un cajón frigorífico. No obstante siempre quedará el recuerdo de los familiares que nunca podrías olvidar porque te criaron, dieron cariño, arroparon y ayudaron a todo lo que buena mente pudieron. Como ellos comprendieron que debería ser tu vida, reflejo de vivencias, sufrimientos y meditación de las tuyas propias. En mi corazón guardo el bonito recuerdo de algún familiar hoy no presente físicamente, y en mi mente el de algún otro familiar, que aún hoy por hoy me dan que pensar, por lo que en lo más profundo de mi subconsciente estoy seguro, aún actúa no dejándole tirar la toalla sino todo lo contrario, luchar sin tregua. Me acuerdo de todos y cada uno de ellos. Todos tienen su parte en esta mi vida. Infancia alegre como no, aprendizaje, recuerdo grato algo que me ocurrió y alguien con quien lo compartiste, aún hoy poder decir que están o está, llena la boca de cualquier ser humano. Aunque fuera uno/a o dos amigos/as restantes, supervivientes por los que te has preocupado en conservar la amistad, es gratificante. Por todo lo habido y por haber. ¡Gracias por estar ahí!.

Que gran herramienta, sobre todo a cierta edad y en ciertas circunstancias, que grandes personas sin lugar a dudas. Sin esperar nada a cambio, están siempre como omnipresentes.

Personalmente me dan también mucho que pensar, y puedo asegurar que el pensamiento es curioso como poco y muy agradable. Personas sencillas donde las haya, siempre desapercibidas como una margarita en el campo. Pero sin ellas no sería campo.

Adán Lorente Dual

Entrevista a Charo

¿Cómo valorarías tu estancia como miembro del Equipo Terapéutico?

Ha sido una etapa llena de retos.

¿Qué significado tiene para ti la UTE?

Supone 10 años de mi vida profesional con buenos compañeros y gran satisfacción personal por ayudar a los internos.

¿Qué función desempeñabas dentro del Equipo Multidisciplinar?

Educadora.

¿Puedes describir como fueron tus comienzos en los módulos libres de drogas?

Fue en septiembre del 98, un gran esfuerzo por aprender a trabajar de otra manera, al lado de compañeros veteranos y por cambiar conceptos preconcebidos.

¿Qué diferencias encuentras de trabajar en los espacios libres de drogas, a desempeñar tu función en la otra parte del centro penitenciario?

La diferencia está en la actitud de los internos más o menos receptivos, según su postura ante el delito y las drogas.

¿Cómo te encuentras a la hora de responder a las dudas y a la problemática de los internos a los cuales ayudas?

Es importante escucharlos, a veces en su exposición se “ve” la solución.

¿Cómo describirías con palabras un grupo terapéutico?

Es una reunión de personas con pasado y problemas similares que buscan un cambio en sus vidas.

Si tuvieras que hacer una valoración global sobre las Unidades Terapéuticas. ¿Qué sería lo que más destacarías?

La forma diferente que supone de pasar el tiempo de la condena, “disminución de daños”.

¿Por qué después de tantos años de compromiso con nosotros, decides darle otro enfoque a tu carrera profesional?

¿Es cierto eso que dicen de que nuestros problemas os los lleváis a casa, preocupándoos más de lo estrictamente profesional?

He decidido dejar la UTE, por motivos de salud, no ha sido fácil pero la cabeza a vencido al corazón.

A la segunda pregunta, la respuesta es que a veces es inevitable, pero lo ideal es que no ocurra.

¿Qué recuerdo es el que te llevas de la Unidad Terapéutica y cuál es el más agradable que has sentido?

Aún es muy pronto para responder, necesito más tiempo, pero lo importante es que formé parte de algo importante.

¿Cuándo hay afinidad con un interno y tienes que tomar decisiones complejas hacia él, sobre su futuro, te cuesta ser objetiva y que sentimientos te producen?

He intentado que no haya afinidad y si la hay, a estos “exigirles” más en la medida de lo posible.

¿Qué reflexión haces después del tiempo que has invertido en nosotros?

Han sido 10 años muy ricos, he sentido muchas cosas que me han hecho madurar.

Si tuvieras que asesorar a algún nuevo ingreso sobre al patio que debiera ir, ¿a qué módulo le recomendarías?

Depende de su intención de dejar las drogas o no; si una persona no quiere, por mucha ayuda que reciba no se puede hacer nada.

¿Por qué crees que hay funcionarios de la otra zona que no están totalmente de acuerdo con el funcionamiento de la UTE?

Hay perfiles de personas, internos o funcionarios para los 2 sistemas. Uno no puede existir sin el otro. Lo ideal sería que coexistieran en todos los centros.

Durante tres años me encargué de los permisos

¿Cómo enfocabas y qué te hacía sentir tanto las alegrías, como los disgustos, por los deseados permisos de las personas con las que trabajabas?

Durante 3 años me encargué de los permisos. Tema complicado por todos los factores que intervienen, lo ideal es que el permiso sirva para que el interno se encuentre con su realidad familiar y tóxica en la calle y aprenda a vivir sin drogas.

¿Qué solución ves para prisión tradicional? ¿Qué alternativas tienen los internos? ¿Crees que se les ayuda a reinserirse?

Es un tema difícil. Lo importante es que la persona quiera cambiar y cuente con la ayuda de familia, instituciones y social.

¿Qué método alternativo se te ocurre para la prisión?

No se me ocurre ninguno.

¿Cuál sería la prisión ideal desde tu punto de vista?

Una en la que convivan Módulos Terapéuticos y los tradicionales, siendo realistas, es lo más factible. Todo lo demás es utópico.

¿Crees en la reinserción de las personas?

Creo en las personas y que si alguien realmente quiere algo lo consigue, las instituciones están para apoyar y conseguir “el desarrollo integral de su personalidad” como dice el art. 25 – 2 in fine.

POR TODO, MUCHAS GRACIAS CHARO

Entrevista a un funcionario de prisiones

¿Qué opina de la UTE como puente para la reinserción social?

Innovador en el medio penitenciario, un medio más.

¿Cree que poco a poco este modelo de cárcel irá ganando en detrimento de la cárcel tradicional?

No.

¿Qué diferencias taxativas ve entre los tipos de prisión que tenemos en Villabona?

La tratamental y parte regimental no reglada.

¿Ha trabajado usted en otros centros penitenciarios? Si es tan amable cuéntenos su experiencia.

Sí. Cada C. P. es diferente en las formas, no en el fin.

¿Cómo repercute su trabajo en su vida cotidiana?

Es personal.

¿Está usted a favor de los Módulos Terapéuticos y por qué?

Siempre que sean compatibles con el resto de las unidades.

¿Ve con buenos ojos la integración entre los internos y los profesionales que se da en estos espacios?

No se trata de integración, más bien de convivencia laboral.

¿Es usted partidario de utilizar la fuerza como método educativo-corrrecional?

No.

¿Cuál sería para usted la prisión ideal?

No existe la prisión ideal.

¿Cree usted en la reinserción social?

Si.

¿Qué opina de las interrelaciones entre los internos de diferentes sexos en un mismo módulo?

Hasta ahora las experiencias son positivas, dentro de límites.

¿Deberían crecer en número las cárceles o al contrario deberían crecer en número las oportunidades para reinsertarse en la sociedad?

O cambiar la legislación.

¿Qué opina de que las personas ajenas, pero vinculadas por lazos familiares a los internos, entren en el módulo de visita?

Siempre que ejerzan una actividad complementaria al C. P., bien.

¿Qué opina usted de la justicia?

No opino.

¿Qué opina de los funcionarios corruptos?

Lo que todos los funcionarios.

¿Qué opina de los reconocimientos que le han hecho a nuestros Módulos Terapéuticos de Villabona?

Bien y estimulante o de reconocimiento.

¿Si usted tuviese un hijo, familiar o amigo, que entrase en prisión, a que módulo le aconsejaría ir?

A la calle.



GRACIAS

Funcionario de prisiones de Villabona

Entrevista a un compañero de la UTE, ARTURO

¿Recuerdas tu primer ingreso en prisión?

Jamás lo olvidaré, estaba asustadísimo por miedo a que abusaran de mí sexualmente. También quiero decir que la prisión, de aquel tiempo para acá, a cambiado a mejor en el aspecto de instalaciones e higiene. Antes una celda se compartía con otros tres internos, no había calefacción y sí muchas ratas.

Tu que has vivido la otra cárcel, cuéntanos ¿cómo se vive allí?

Se vive sin ningún tipo de esperanza y debido a esto el objetivo de cada día es colocarse, el día que no lo conseguía era interminable.

¿Por qué decidiste venir a los Módulos Terapéuticos? ¿A qué es, a lo que más te costó adaptarte?

En un principio por salir antes y también por dejar de consumir, cosa que en el otro lado por mí mismo no podía lograr. No hay nada en concreto que me costase más, y aquello que tal vez me costase, poco a poco lo fui haciendo. En cuanto a la convivencia nunca me costó, puesto que desde mi infancia estuve interno en un colegio durante 8 años, además somos una familia muy numerosa.

¿Qué opinión tienes de la UTE?

Tengo una buena opinión como no podía ser de otra forma, de lo contrario no estaría aquí.

¿Qué opinión tienes de los talleres ocupacionales?

Están bien para adquirir disciplina y cierta responsabilidad, además de desempeñar una noble función como es el entretenimiento.

¿Crees en la reinserción? ¿Por qué?

Sí, de no ser así no estaría aquí. Porque creo en mí y en mis posibilidades.

¿Qué opinión tienes de la terapia?

Mi opinión es que es un método, y como tal, no a todo el mundo le sirve.

¿Estás de acuerdo con la relación de profesional a interno?

Más que de acuerdo me parece una cosa necesaria, puesto que de esa relación surge la confianza. No me gusta, sin embargo, la dependencia que algún compañero tiene de los profesionales, no creo que sea bueno.

¿Qué es lo que más y lo que menos te gusta de este espacio?

Lo que más me gusta, es el sentirme tenido en cuenta y útil. Lo que menos, que a pesar de ser lo mejor que hay en prisión, tiene muchas limitaciones.

¿Cuáles son tus metas para el próximo año?

Mis metas para el próximo año es hacer o conseguir que sea un poco mejor que este, con eso me conformo.

¿Qué función desempeñas en estos momentos en la unidad?

Funciones de apoyo y de economato.

¿Qué diferencias encuentras entre los profesionales de aquí y los funcionarios de otros módulos?

Tantas diferencias como puedo encontrar entre internos de otros módulos y compañeros de la unidad. También está la calidad humana de las personas.

¿Qué dirías con respecto a las ayudas hacia la reinserción?

¿Te parece que son suficientes?

Todo lo que sean ayudas me parece bien. Las ayudas a este nivel nunca son suficientes.

¿A tu parecer existe suficiente información tanto en la prisión como en la calle, sobre esta zona de la prisión?

Casi toda la información es suficiente, siempre y cuando haya interés en informarse. Hay personas a día de hoy con muchos prejuicios y eso les limita a la hora de informarse.

¿Crees que la principal utilidad que le dan las personas a estos Módulos Terapéuticos es la reinserción, o simplemente la gente viene para salir primero?

Todo depende del grado de concienciación que la persona tenga respecto a su problema. De todos modos me parece lícito que por ambos casos las personas vengan a la unidad.

¿Confías plenamente en el equipo?

Confío en el equipo, eso no quiere decir que esté de acuerdo con todas las propuestas que consideren buenas para mí. De todos modos hablando nos entendemos.

Test rápido UTE II

Apoyo: **Responsabilidad.**

Confronte: **Necesario.**

Paciencia: **Virtud.**

Grupo: **Compañerismo.**

Objetivo: **Reinserción.**

Martes: **Un día más.**

Vis: **Ilusión.**

Artículo: **Opinión.**

Economato: **Responsabilidad.**

Escaqueo: **No me gusta.**

Permiso: **Proceso.**

EL TAI-CHI AQUÍ MISMO

Un viejo relato taoísta cuenta que Chi Hsing Tzu entrenaba un gallo de pelea para el rey Hsuan, era un gallo muy fino. A los diez días de comenzado el entrenamiento, el rey le preguntó si el gallo estaba listo para combatir, aún no, respondió el entrenador; es fuerte y está lleno de fuego, dispuesto a pelear con cualquier gallo; es vanidoso y confía demasiado en su coraje. Diez días más tarde contestó de nuevo; todavía no, apenas escucha el canto de otro gallo le entra una rabieta y quiere pelear. Otros diez días más; aún no, todavía manifiesta rabia en sus gestos e hincha el plumaje. Y pasaron otros diez días; ya está casi listo, aunque vea o escuche cantar a otros gallos se mantiene tranquilo, nada lo altera, parece un gallo de madera, su actitud es poderosa, los demás gallos no se atreverán a aceptar su desafío. Llegó el día del torneo, a donde acudieron muchos gallos, pero las demás aves no se atrevían a aproximarse al gallo del rey. Huían como gallos patarucos ante este formidable animal que poseía una tremenda fuerza interna y la proyectaba a través de su serenidad.

Esto es para nosotros el Tai-chi; una disciplina milenaria china, un arte marcial que tiene sentido en nuestros tiempos, para lograr la salud del cuerpo y la paz del espíritu. Uno puede comenzar esta actividad por muchas razones: curiosidad, aprender algo nuevo, estar en forma..., y todo eso está muy bien. Pero, ¿qué me aporta el Tai-chi?. Como ejercicio físico todos los beneficios de una actividad deportiva, con la ventaja de que al practicarlo de forma suave y gentil, es muy improbable que te lesiones, y aunque tengas una lesión no te perjudicaría. Está probado también por estudios médicos, que su práctica nos mejora a nivel inmunitario porque sube las defensas. A nivel mental nos entrena para tener concentración, memoria y relajación. A nivel espiritual entrenamos nuestra paciencia, el conocimiento de nosotros mismos, la búsqueda de nuestro espacio y la libertad interior. Tal vez todo esto lo puedas conseguir con otras disciplinas espirituales como el yoga, pero el Tai-chi como arte marcial también incorpora otro nivel; el relacional, el estar con los otros, formar grupo, estudiar el conflicto y su resolución desde el equilibrio; trabaja la confianza en uno mismo y en el otro. Desde luego el artista marcial es un ser honorable, no un macarra. El estudiante de Tai-chi tiene un código de honor en su conducta: el WuDE, algunos estudiantes del Módulo ven semejanzas con las normas de la Unidad Terapéutica, y tanto que sí. El resolver nuestros problemas y conflictos con la violencia, ni es prudente, ni sabio. En "El Arte de la Guerra", un texto clásico sobre estrategia militar, escrito por Sun Tzu en el año 500 de nuestra era nos dice: "cuando se cruzan las espadas se ha perdido la guerra".

Todo son beneficios para el practicante de Tai-chi, ¿hay alguna pega?. Eso le preguntaron a Cheng Man Ching, (maestro de nuestra escuela y creador del estilo que nosotras practicamos). Él dijo, "realmente el problema del Tai-chi, es que necesita mucho tiempo y paciencia para ver resultados", pero si somos trabajadores, pacientes y disciplinados, lograremos todo aquello que éste arte puede proporcionarte.

Nuestra experiencia con los estudiantes de esta Unidad Terapéutica, es desde luego excelente. Gracias por vuestra acogida, respeto y el trabajo serio que desarrolláis, es para nosotras un privilegio contar con alumnos como vosotros. Estamos muy orgullosas de todos nuestros alumnos tanto aquí como en la calle, y a unos y a otros, agradecemos el poder vivir juntos esta experiencia de trabajar, estudiar y aplicar el arte del Tai-chi.



*Anabel y Mari-Tere
(monitoras de Tai chi de la escuela Zhong Ding)*

El Tai-chi es fantástico para la salud, puede curar enfermedades, produce longevidad, es bueno para la autodefensa y además relajante. En el Tai-chi nos relajamos para abrirnos al fluir del chi. El chi es la energía trascendente, la fuerza de la vida. El profesor Cheng decía: "el chi que fluye por nuestros cuerpos es el mismo chi que mueve las estrellas en el universo". El profesor tenía una gran energía. Tenía que ver, creo yo, con una claridad personal. Nuestros miedos y defensas reducen el chi y agotan la energía. Una gran vitalidad y felicidad son las recompensas por eliminar las negatividades.

Cuando sea viejo

Cuando sea viejo y repita una y otra vez la misma conversación, escúchame y no me ignores; cuando eras pequeño dediqué mi paciencia a todos tus porqués.

Si cuando como derramo comida sobre mi camisa, no te enfades; cuando eras pequeño casi siempre te manchabas y con gusto yo cambiaba tu ropa.

Y sin poder contenerme hago mis necesidades sobre mí, no te enfades; te recuerdo las veces que cambié tus pañales y te ataba los cordones.

Cuando sea viejo, apenas recuerde y diga palabras que no tengan sentido, no te burles; porque yo te enseñé a hablar.

Querido hijo los recuerdos son la belleza de la vida, por mi edad y el infortunio de la enfermedad que hoy tengo, y tú conoces su nombre, que recalcas cada día y ya no me dices papá; solo escucho alzheimer.

Cada día olvidaré más, recuerdos, el primer beso, mi primer trabajo, pero hijo mío hoy no es tarde; ayúdame a no olvidar lo mucho que te amo.

Israel Urdangaray

Mi familia y yo

Mis familiares son las personas que más están sufriendo y pasando malos ratos por mi causa, ya que el estar aquí recluido les ha causado un gran dolor.

Mi relación con ellos sigue siendo buena, aunque en particular con mi mujer ha mejorado mucho, ya que gracias a la atención y dedicación que han tenido hacia mí, parte del equipo profesional de la UTE, me ha ayudado a romper con una bola de secretos y de mentiras que yo había ocultado durante muchos años, ya que bien por cobardía o por

La familia es nuestro
mayor tesoro

miedo no me había atrevido a confesar. Pero gracias a la ayuda recibida logré hacerlo y ahora ya soy capaz de mirarla a los ojos sin ningún tipo de problema y hablar de cualquier duda o temor que tenga.

Aquí también supe lo que es ver la mirada triste y desconsolada de mi madre a través del cristal del locutorio en comunicaciones y a su vez el dolor y la pena que por mi sentía, como por desgracia poco tiempo después también supe lo que fue perderla sin poder despedirme de ella, ni pedirle perdón por los malos momentos que le hice vivir. También sé lo que es no ver nacer a una hija, la rabia y la impotencia que eso produce, pero también las ganas y las fuerzas que eso me da para seguir adelante y luchar por salir de aquí y devolverles todo el tiempo perdido.

Duele el ver las lágrimas de otras dos hijas al despedirte en un vis a vis, en muchos momentos sin saber que decirles o como animarlas.

Pero detrás de todo esto está la ilusión y la lucha de unos familiares que semana tras semana están ahí esperándote, deseando que todo esto se vaya acabando y la alegría de un recluso que sabe que no se olvidan de él y que le siguen queriendo y amando.

La familia es nuestro mayor tesoro.

Jorge Juan Vallina Meana

Una visión desde fuera

Soy una persona mayor, lo cual no tiene muchas ventajas, pero sí alguna, una de ellas es que son muchos años observando y aprendiendo del mundo que me rodea, y por supuesto de mi misma.

Desde hace algunos años vengo a Villabona a dar clases, cada octubre me encuentro con caras nuevas, algunas perseveran otras pasan rápido por la clase, ya sea por falta de interés por su parte o incapacidad mía para motivarlas; en todo caso, me resulta interesante conocer personas diferentes que responden de forma diversa a las circunstancias de disciplina y control propias de una prisión.

Al llegar por primera vez a la UTE, me interesé por el programa que regía en estos módulos, me pareció muy interesante pero dada mi ignorancia del tema no entendí mucho.

Ahora tras años de contacto con vosotros puedo contar algo que he ido percibiendo con cierta regularidad, y que sin pretender establecer una verdad científica, me parece que puede ser pedagógico.

Ya van siendo muchos los alumnos que cuando conozco por primera vez, expresan una actitud ante el “sistema” en mi opinión infantil, y que se podría resumir en: “todo se me debe”, “primero yo después yo, y lo que sobra es para mí”, “no me quieren”, “me tratan injustamente”, “a él/ella le dan más” “yo lo merezco más”, es algo que vosotros sabéis mejor, lo habéis dicho y oído mil veces.

Pero ahora lo que me gustaría remarcar es que muchas de esas personas que hace un año estaban constantemente quejándose de lo injusto que era el mundo con ellas, ahora, tienen una actitud mucho más responsable, más adulta, no buscan las culpas en los demás, tratan de entender lo que les pasa, están intentando torear la vida por sí mismos y ver como enfrentarse al mundo con sus problemas y retos, de forma constructiva, positiva, han crecido.

No sé si esto significa que el programa funciona, no puedo decirlo, sólo sé que esto me confirma mi idea de que siempre estamos creciendo, que la infancia y adolescencia, aunque parte de nuestra personalidad, tienen fecha de caducidad, y no se deben prolongar, por nuestro bien.

Rosa

Una respuesta sencilla

Nuestro más cordial saludo para los agentes de salud del penal del Dueso, tremendos guerreros, formidables compañeros, aún hoy tenemos el recuerdo fresco de vuestra visita, no podemos olvidar el buen sabor que dejasteis en las unidades, eso lo tenemos claro. Bueno en esta nuestra revista queremos hacer una muy especial mención, primero felicitaros las navidades y que el dos mil nueve sea un buen año. Hoy al escribir esta carta artículo deciros que vuestro comportamiento fue fenomenal sin duda, está Pablo aquí, el está con otra tarea que por cierto ha sido



todo un detalle lo que nos mandasteis, lo único las bolas de frontón tenis no estaban muy aptas para la pegada nuestra. La primera partida que

echamos las tuvimos que dejar en el suelo, bueno suponemos que es cuestión de nivel. Por otro lado deciros que no nos llega muy claro lo que Julio y Raúl dicen sobre las partidas, hay algo que no cuentan y es el resultado total de las partidas, lógicamente eso habla mucho de los dos.

Habla pablo:

Lo primero daros las gracias por vuestra visita y deciros que sois un grupo de personas estupendas y muy humanas. Nos prestó mucho lo que nos mandasteis, ya que fue todo un gesto de compañerismo, aunque lo de las bolas de tenis no me queda muy claro ya que los campeones de momento somos nosotros, que estamos en la champions y vosotros estáis en el proceso y en la liguilla de ascenso aún. Así lleváis buena progresión aunque os falta un poco jugar en equipo ya que vais un poco por libre. Seguramente allí digáis que ganasteis para quedar bien, ya que vuestra imagen no os permite reconocer la verdad de los hechos, eso sería un gesto de humildad por parte vuestra, aunque el buen rato que pasamos no nos lo quitara nadie. Por cierto Raúl, ¿comunicaste en grupo lo del café que quisiste ajustarte quitándole importancia al hecho?, y lo que te generó la situación, rabia, odio, rechazo, rencor, y todos los sentimientos que te guardaste en la mochila, que confío que al día de hoy los tengas gestionados, por si tenemos un próximo encuentro tengas limadas dichas asperezas.

Julio, decirte que me gustó mucho conocerte por tu naturalidad y espontaneidad y lo (almendrán) que eres. Gracias por el detalle que tuviste y las fotos son auténticas, no esperaba menos, que sepas que dentro de unos días me marchó a un tercer grado para seguir progresando como persona, y toda la experiencia que habéis dejado aquí, precisamente es donde se ven las personas de verdad, ¡ah! por cierto, hemos estado hablando con el equipo para que

puedas pasar al módulo 10 de mujeres con el argentino, ya que no teníamos plazas en ese momento y necesitábamos un macho que dejara el pabellón alto, digo muy alto por no decir altísimo ¡eh!.

¡Ñaki gracias por las charlas que tuvimos en esos seis días que son toda una experiencia que no se podrá olvidar, y todo el ánimo que me diste y la suerte que me deseaste, gracias por todo, te deseo toda la suerte del mundo y que pronto estés con los tuyos un abrazo.

Pablo.

La monitora de corte (Ana)

He cogido la responsabilidad de escribir este artículo referente al taller de corte, ya que este es el segundo año que asisto a él, estoy súper contento y satisfecho del trabajo que desempeño en él y de lo que estoy aprendiendo día a día. Para mí, este taller es una parte importante aquí en la UTE, ya que en el curso de la mañana, como en el la tarde, las horas que pasamos ocupados, las estamos aprovechando, tanto aprendiendo a confeccionar ropa como a crecer como personas y preocuparnos por los integrantes de dicho curso, ya que se respira un ambiente diferente a cualquier taller.

Ahora os muestro la opinión de Ana, (nuestra monitora).

¿Estás contenta con el rendimiento de este curso?.

Sí, porque los chavales/as ponen interés en aprender y se molestan en que las cosas salgan bien.

Este año en la feria de Agropec, ¿habéis llevado muchas cosas nuevas?.

Sí, porque la gente del curso colaboró para que este año lleváramos algo distinto y han dejado en buen lugar tanto a FOREM, como a la UTE y sus familias fueron y lo comprobaron en primera persona.

Aparte de aquí, ¿nos podrías decir algún lugar donde hayas otro curso y qué diferencia hay entre un sitio y otro? Di un curso en Servicios Sociales y en Salud Mental, y en Servicios Sociales iban sin interés y solo por el sueldo.

Aquí la gente se esfuerza por aprender y aparte de hacer ropa para la Feria de Muestras (Agropec) y para el desfile del día de las familias, hacen ropa para los compañeros que no tienen familia o que no tienen forma de recibir ropa de su gente, y se dan por satisfechos al ver como agradecen que un compañero les haga un pantalón o una camiseta sin nada a cambio.

Aparte de que aquí, hay gente que por su perfil, o pensamiento de que el coser es solo cosa de mujeres, después de varias semanas cambian de opinión y ellos son los que dicen que quieren hacer ropa que han visto en una revista. También me motiva mucho el ver que los chavales que tienen hijos se molestan mucho en hacer ropa para sus hijos.

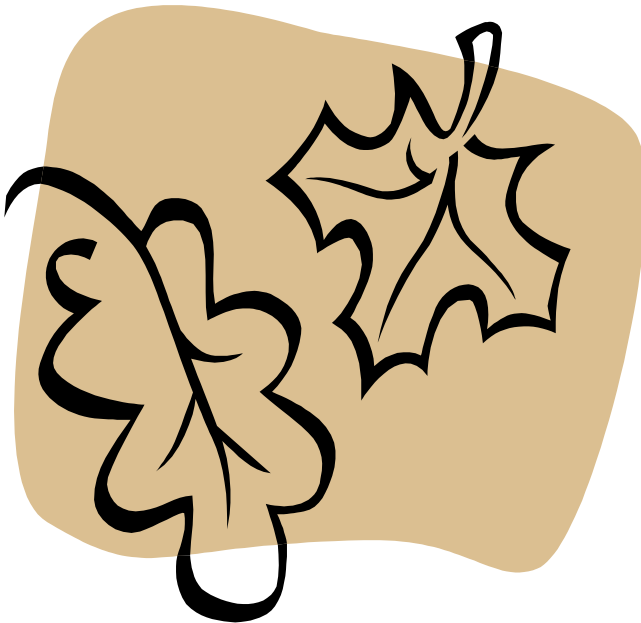
Bueno me despido, pero antes deciros que si podéis, probar y veréis, que no vais a quedar defraudados.

Un saludo a todos.

Santiago Calvo

DE BUENA CEPA LA RIOJA

ECLESALIA, 25/09/08. - No pude evitar pensar ayer, fiesta de Ntra. Sra. De la Merced, en la enorme contradicción que existe en nuestra sociedad con respecto al problema de las cárceles, que es una cata amarga y dramática del grave problema social que silenciamos con sobredosis de indiferencia y auto-justificación porque no nos afecta directamente y total, ya sabes, "...si están allí, será porque se lo han buscado", "por mí que se pudran, sólo hay escoria...", etc.



Desgraciadamente son muchos los que piensan que la cárcel es el mejor funguicida, que la solución es una justicia punitiva cada vez más rigurosa – más penas, más duración – hacia quienes amenazan nuestra seguridad, acallando de este modo cualquier conciencia que se atreva a pensar más allá de la pena. Llegan incluso a olvidar que el auténtico abono reclamado por las víctimas es una justicia restaurativa que escuche su voz, que atienda a sus porqués tantas veces silenciados. ¿De verdad cree alguien que es posible producir buen fruto para todos sobre el terreno de las injusticias e indiferencias sociales?.

Existen, sin embargo, algunos a quienes no les pasan desapercibidos los más de 70.000 presos en las cárceles españolas o el 8% de enfermos mentales graves que hay dentro de ellas. Son aquellos que han profundizado en sus raíces humanas, haciendo opciones por salir de la superficialidad de la ignorancia, negándose a olvidar por un lado las necesidades reales de las víctimas y por otro la dignidad de los presos, que si bien están privados de libertad por el delito cometido, no se les puede privar de su dignidad como personas.

Por suerte, todavía hay enólogos de buena cepa, conscientes de las dimensiones de este problema social que toman opciones serias y concretas, que favorecen la necesaria poda invernal para que el fin primordial de la pena, a saber, "la reeducación y la reinserción social" según la Constitución (art. 25.2), se realice correctamente; son quienes tras un análisis crítico y maduro de la situación actual, reconocen que la prisión no es la única respuesta válida y eficaz, que de hecho existen alternativas más humanas e incluso "rentables" por las que merece la pena "mojarse" y se deciden a implantarlas para mirar al futuro con esperanza y aportar un poco de aire fresco a tantas personas que sufren dentro y fuera.

Son los nuevos enólogos de la esperanza que utilizan las variedades de la prevención, de la mediación penitenciaria, de la visita cordial y continuada, de la escucha paciente, de la atención solícita a los familiares de las víctimas, porque saben que en su tarea es clave, trabajar en todo el ciclo vital con un sistema de valores que potencie el color de la solidaridad, el aroma irrenunciable de la dignidad y las sensaciones de la coherencia que dan cuerpo al "ser" más que la apisonadora del tener y el consumir...

Es el reto que sale a nuestro paso en medio de la fiesta y que nos exige un mínimo de reflexión, si de verdad queremos obtener la máxima calificación de nuestra cosecha.

Bárbara Torres, Pastoral Penitenciaria de la Rioja

Una mano amiga

Rosa, llegan las navidades y no quiero perder ocasión para desde aquí darte las gracias por todo lo que haces, vamos que a este paso nos dejas sin chicos, pues te los llevas a todos al piso. Quiero desearte unas navidades lo mas buenas y felices posible, de todas formas felicita a todos los que forman amigos de la UTE, las familias están contentas de todo cuanto hacéis por ellos, bueno pues lo dicho a seguir como hasta ahora y contar con nuestro apoyo y cariño, un abrazo muy grande y saludos para los familiares de todos los que están colaborando con la asociación amigos de la UTE, tu amigo

Lázaro



Estuvimos en Lancaster

Encuadrado dentro del programa europeo para compartir experiencias educativas en el medio penitenciario, cinco miembros del Equipo Multidisciplinar de la UTE, viajamos a Lancaster a ver distintos ejemplos de “Espacios Libres”. Tres tutores (Goros, Bustamante y José Luís) y dos maestros (Julio y Kike) cogimos el autobús en Oviedo para ir al aeropuerto de Asturias y, primer contratiempo, enterarnos que nuestro enlace de avión entre París y Manchester, había sido cancelado por Air France en el último momento. Una entusiasta y comprometida trabajadora de la compañía nos reorganizó el viaje: Asturias-París, París-Asterdam, Asterdam-Manchester. Una vez allí, viaje de hora y cuarto en taxi hasta Lancaster, cena rápida en un pub local y descansar, ya que nos espera un microbús a la puerta del hotel al día siguiente a las 9:15 horas.

El martes 18 por la mañana, estuvimos visitando las instalaciones y departiendo con el personal de Morecambe & Lancaster College, institución encargada de la educación de los internos de la provincia de Lancashire. Aquí compartimos nuestras experiencias pasadas y fijamos la agenda de trabajo hasta la finalización del proyecto. Por la tarde visitamos la prisión del Castillo de Lancaster, pequeña prisión de categoría C (para internos con una condena pendiente de menos de un año). Aquí conocimos dos modelos distintos de tratamiento a drogodependientes, basados en el principio de comunidad terapéutica, uno con la metodología de Narcóticos Anónimos y el otro autóctono, gestionado por profesionales penitenciarios, los dos con una duración determinada en el tiempo, trascurrido este, los internos son promocionados a una prisión de categoría D (régimen abierto).

El miércoles 19 por la mañana, a las 7:45 horas nos recoge el microbús que nos lleva a la prisión de jóvenes Lancaster Farms. Esta es una prisión con abundantes medios materiales y humanos para internos de 15 a 18 años (Juvenile) e internos de 18 a 21 años (Young Offenders), separados unos de otros, tanto físicamente como por los medios a su alcance. Llama la atención la cantidad de medios materiales con que cuenta la institución educativa, así como la individualización del tratamiento, pues los grupos de internos por turno son reducidos. Aquí se dan diferentes cursos educativos, dirigidos a lograr una paternidad responsable (un alto porcentaje de jóvenes tienen hijos de distintas relaciones de pareja y ¡no saben como ha pasado!). Se echa en falta tratamiento integral contra las drogodependencias. Por la tarde, visitamos el edificio de la institución YMCA, una ONG dedicada a reinsertar ex convictos toxicómanos que quieren abandonar las drogas y no tienen medios materiales, ni apoyo familiar para hacerlo. Esta institución aloja a las personas en ciudades distintas a las de procedencia, para alejarles de la influencia nociva de su entorno sociocultural. Acuden a las instalaciones de esta ONG en su tiempo libre y se dan apoyo mutuo, y realizan un grupo semanal.

El jueves 20 por la mañana, a las 7:15 horas nos recoge el autobús que en viaje de hora y media nos lleva a la prisión



de Gart. Es una prisión de categoría B, para internos cuya condena pendiente sea de más de cuatro años. En esta visitamos una comunidad terapéutica regida por la metodología de la institución Fénix. Aquí conviven 44 internos repartidos en dos plantas, a razón de 22 celdas individuales. Estos están repartidos en tres grupos según su tiempo de estancia en la comunidad. A medida que superan fases en el programa, van adquiriendo más responsabilidades, hasta el momento en el que se gradúan, y son transferidos a una prisión de categoría C, o van a otros módulos de la prisión a la espera de conducción. Por la tarde estuvimos en la prisión de Wimot, en la que el año pasado habíamos estado visitando un módulo terapéutico y ahora tenían un edificio recién estrenado, dedicado a 60 internos viviendo en régimen de comunidad terapéutica, también inspirada y gestionada conjuntamente por personal de la organización Fénix. En ambas comunidades terapéuticas destacan tanto la motivación de los internos, como el gran despliegue de medios humanos y materiales empleadas en ellas.

El viernes 21 por la mañana, a las 9:30 horas nos fuimos caminando a ver las instalaciones y departir con el personal de una unidad de tratamiento de toxicomanías, destinada a mujeres con niños a su cargo, en la que mientras la madre se somete a tratamiento, el personal se encarga de la educación de los niños. La tarde la dedicamos a conocer Lancaster, pues la agenda que nos prepararon fue tan extensa que cuando salíamos, todos los comercios estaban cerrados.

Queremos destacar que en todos nuestros encuentros con personal penitenciario, así como con los internos, tuvimos entera libertad para preguntar cuantas dudas nos surgieran, así como presenciar las actividades rutinarias de dichas comunidades. También queremos valorar el hecho que nos fuese autorizado introducir en las prisiones que visitamos, un regalo que los internos del taller de cuero de la UTE, hicieron a los internos de las distintas comunidades terapéuticas que visitamos. Esta fue la única excepción que hicieron, a las estrictas medidas de seguridad de los centros penitenciarios británicos.

En nuestro largo y madrugador viaje de vuelta a Asturias, todos repasábamos las lecciones aprendidas, así como nos íbamos animando en nuestro cometido profesional más inmediato.

José Luís

MUJERES EN PRISIÓN



Las cárceles en general son discriminatorias para la mujer. Hay que destacar diferencias en cuanto a las condiciones de cumplimiento. En el territorio español existen solo tres establecimientos exclusivos para mujeres (Sevilla, Ávila y Madrid). Por tanto la mayoría de mujeres somos encarceladas en departamentos o módulos dentro de las cárceles de hombres, nuestro espacio es mucho más reducido que el de ellos, ya que la cárcel ha sido creada para el hombre. La política de gastos acaba priorizando al mayoritario colectivo masculino y las mujeres tenemos menos posibilidades de tratamiento y rehabilitación, y los cursos ocupacionales o formativos para los hombres son mucho más variados y diversificados, esto implica un mayor estatus laboral para las personas una vez cumplida la condena, igualmente que las unidades terapéuticas, ya que las mujeres tenemos una menor opción a ellas, porque en la mayoría de las prisio-

nes españolas únicamente existen módulos terapéuticos y de respeto para los hombres, y gracias a este módulo nosotras podemos acceder también a talleres como pintura, marquería... talleres que en otros módulos serían exclusivos de hombres. Resocializar significa enseñar aquello que no se sabe, aquello necesario para reintegrarnos en la sociedad. Es necesario dotar a las mujeres de los instrumentos y formación adecuados para realizar un trabajo fuera del hogar una vez cumplida la pena, o al menos dar a la mujer una libertad de la que en muchos casos, incluso fuera de la cárcel no es dueña: La libertad de elegir. Nosotras desde aquí defendemos nuestro espacio: Un modelo mixto, en la que las mujeres no seamos un ghetto marginado, sino personas con los mismos derechos y como no, deberes, ya que en otros módulos las mujeres son discriminadas frente a los hombres; para acceder a ciertas actividades, trabajos exteriores, trabajos remunerados, tenemos una mayor exigencia disciplinaria...

En la Unidad Terapéutica y Educativa de Villabona, en la que convivimos hombres y mujeres se procura evitar en lo posible estas discriminaciones para que la igualdad sea una realidad.

Poder expresar libremente nuestras opiniones, ser escuchadas y sentirnos valoradas tanto por los profesionales como por los compañeros, aunque también va acompañada por nuestro esfuerzo, este espacio favorece el respeto y la igualdad. Estar presas para muchas de nosotras tiene un problema añadido (la dependencia). Nos encontramos solas y hemos sido educadas desde siempre en un ambiente machista donde nos han enseñado a comportarnos para agradar, gustar y complacer a los hombres. A cambio recibimos de ellos seguridad y protección. Siempre hemos busca-

do el tener pareja, buena o mala, a nuestro lado. Ahora estamos intentando vivir sin esa dependencia, aceptarnos, valorarnos y tener criterio propio. Es un camino largo y doloroso, pero es aquí donde podemos empezar a tener esperanza, a aprender a tomar decisiones, aceptando sus consecuencias; actuar por nosotras mismas, reconocernos como amigas y compañeras, por lo que somos capaces de dar y recibir como personas.

María de Prado

Nosotras

Nosotras somos ante todo hijas y la mayoría madres, pero por un error en nuestras vidas estamos aquí en la cárcel. Es duro, muy duro, pero dentro de lo malo tenemos la suerte de estar en este espacio, la Unidad Terapéutica. Es un poco paradójico, casi 200 hombres y 20 mujeres, ¿no les parece que la convivencia es difícil?, pues no, hay respeto, cariño y comprensión por parte masculina y entre nosotras. Aunque somos muy diferentes hay algo que nos une, como es nuestra lucha por un cambio para nuestras vidas, y lo más importante por nuestros hijos y la gente que nos quiere. Pero ante todo hay otra lucha diaria, la convivencia entre nosotras; cuando estamos mal, cuando lloramos, cada una tiene un hombro en el que puede apoyarse y una persona que la escucha. Para que nuestros días sean más llevaderos, aprendemos a apoyarnos y levantarnos cada día más fuertes, y aunque parezca mentira, libres.

Sonia Amelia Cabrera

El apoyo de una compañera

Me llamo Ana y tengo 29 años, ahora me encuentro en la UTE 1 y estoy bien gracias a Sonia y al apoyo de todos los que estamos aquí.

Sonia es la chica que tuvo paciencia conmigo, la que me puso las cosas delante y con la que llevo en la celda desde que llegué.

Pero esto no fue fácil para mí, ya que la primera vez que llegué, vine con un tratamiento muy fuerte, con el cual me volvía agresiva y no dejaba que me ayudara nadie, llegué a hacer mucho daño a la gente con malas contestaciones, parecía que estaba todo el día enfadada. Claro, llegué al punto que no estaba haciendo nada aquí, solo daño y entonces me mandaron al módulo 10, el de mujeres, donde al entrar fue como si despertara y me diera cuenta de todo lo que había dejado atrás, de la oportunidad que se me había dado y que rechacé.

En el módulo de mujeres, el 10, me sentía sola, echaba de menos a mis compañeras y no quería seguir sin enterarme de nada.

Y así fue, hice una reflexión sobre mi comportamiento y la experiencia que había tenido en el módulo 10. Me volvieron a admitir, me trajeron con mi compañera, la cual me ayudó a dejar la medicación y la metadona, que fue duro sí, pero con cariño y apoyo todo se consigue si uno quiere, yo lo intenté y lo conseguí, ¿por qué no lo vas a conseguir tú?. Aquí te estamos esperando para ayudarte en lo que necesites. Un saludo.

Ana Alonso Martínez

Tener hijos e ir a la cárcel

Desde hace mucho tiempo las mujeres tenemos serios problemas con la delincuencia, ya que hoy en día hay tantas internas como internos, más o menos, creo que somos minoría, pero cada vez somos más.

A día de hoy también tenemos problemas con las drogas, hurtos y robos al igual que los hombres, hasta llegar al punto de hacer cosas que no deseamos para poder mantener nuestros vicios e hijos, o demás problemas que nos hacen llegar a donde muchas no “quisiéramos llegar”, a “prisión”, ya que eso nos lleva a hacer igual que los hombres; como cumplir nuestras condenas.

Hay gente que nos trata como nosotras somos y otro tipo de gente no lo ve así.

También nosotras y nosotros podemos tener diferencias, ya que desde mi punto de vista, solemos cumplir las condenas bastante inferiores, a tiempo nos referimos, pero hay un gran problema, que muchas de nosotras, por desgracia, siempre nos queda algo muy importante en la calle y nuestro problema, pueden ser los hijos, que en caso de no tener familia o aún teniéndola, nos quitan lo que más queremos, o sea a nuestros hijos, y nosotras no podemos hacer nada. La mayoría de las veces, desde aquí dentro, somos muchas las desafortunadas que no conseguimos lo que realmente queremos y nos damos cuenta muy tarde, ya que eso lo pensamos una vez presas y es ahí cuando nos empezamos a dar cuenta.

Pienso que tras haber pasado por donde pasamos, no sirva de experiencia, espero que podamos conseguir lo que realmente queremos o intentamos hacer por reinsertarnos en la sociedad y cambiar nuestras vidas; poder vivir con lo que más deseamos y queremos, nuestras familias e hijos; poder llevar una vida normal, que lo pasado nos sirva de escarmiento para no volver a meter la pata, pues ya sabemos lo que nos espera, más pérdidas y menos progresos, y si no cumplimos, ya sabemos donde volveremos a estar; presas y con un montón de problemas, ya que el tiempo no para, ni retrocede y siempre perjudicándonos.

A una misma y a los que nos quieren.

Galería de mujeres

Este módulo terapéutico se compone de ocho galerías, de las cuales solo una es de mujeres, en esta vivimos 20 mujeres compartiendo este espacio, casi todas de dos en dos en la misma celda. Nuestra galería al contrario que las de los hombres, se encuentra cerrada, por lo cual hay unas representantes que tienen la llave y se encargan de abrirnos cada vez que necesitamos ir a la celda o al servicio. En esta galería, disponemos de muchas cosas que en otros módulos no nos proporcionan, como el uso de la plancha, de un secador y poder acceder a la indigencia para obtener ropa o televisión.

Este espacio también se distingue por la higiene, la cual todas cuidamos, además todo está pintado con colores alegres y todas disponemos de muebles en nuestras celdas, zapateras, perchas; además las decoramos con cortinas que hacemos en corte y confección, jarras y cuadros que hacemos en barro y le damos vida con las plantas que traemos del invernadero.

Por eso, este espacio es tan importante para nosotras, porque además de higiene y bienestar, también compartimos amistad y respeto. Por todo esto lo cuidamos y lo defendemos, porque esta es nuestra casa.

Nouzha Hassar

Empatizar con las mujeres



En ocasiones se habla de mujeres e hijos, de problemas conyugales, soledades y cosas así.

Resulta muy extraño el afán de algunos hombres por establecer, aclarar, definir, justificarse y hacer cuentas que nadie pide. Ninguna mujer necesita tantas aclaraciones para convivir.

Los hombres cuando se habla de mujeres o de cuestiones trascendentales relativas a la vida en pareja, si no saben salir del paso, tienden a escapar de la realidad a su mundo imaginario, donde su papel pretende ser mucho más "importante" que el de las mujeres.

Para engatusarlas les dicen que son libres, que tienen poder, pero en verdad eso es mentira, una ilusión más que perder.

Esto lo dicen con voz halagadora que suena a cantos de sirena, que en muchos casos hipnotizan a las mujeres.

Tratan de ocultarles la realidad de mujeres maltratadas sometidas bajo el yugo de borrachos arruinados.

Les hacen creer que eso es normal y que ellas se lo han buscado.

Desde los medios se habla de que la ley protege a las que denuncian los malos tratos, pero no muestran nada de la soledad y el tormento que les espera.

Las convencen haciéndolas creer que estarán protegidas bajo el abrigo de supuestas organizaciones de apoyo a la mujer maltratada.

Mujer si tratas de ser justa, solo es justa la razón, los demás órganos tratarán de quitarte la razón.

José David Castillo González

Afinidad con las mujeres

Hola lectores, me llamo Miguel Ángel Montoya y tengo 42 años, quisiera aportar mi granito de arena a esta gran revista que hacemos en la UTE.

Mi afinidad con las mujeres siempre ha sido bastante buena, por lo que creo que merecen el mismo respeto que los hombres, claro que soy de etnia gitana y antiguamente, no mucho tiempo tampoco, no se tenía en cuenta el voto de la mujer, porque digamos que vengo de una cultura un poco machista, Hoy en día la cosa ha cambiado, ya que la mayoría de las mujeres gitanas se sacan su carnet de conducir, trabajan y desempeñan las mismas tareas que los hombres, creo que eso está muy bien. Ahora que tengo 42 años, creo que se debería haber avanzado ya hace mucho tiempo atrás, también pienso que la mujer hace al hombre y el hombre a la mujer, por eso no tiene que haber diferencia ni en sexo, ni en raza, ni en color. Gracias a todos los lectores y a la gente que hace posible esta revista.



Miguel A. Montoya Manzano

Anuncio por palabras

Se necesita un ser que quiera compartir lo poco que tenemos de lo mucho que aún queda. No han de importar sus años, su condición social, su domicilio..., pero es urgente. Alguien que entienda todavía; ¿por qué se van los pájaros otoño arriba?, ¿a qué ha venido el hombre?, ¿a qué color pertenece la flor de sus sueños?, ¿en qué mes se desbordan la razas infelices?, ¿con qué uva se pisa la esperanza?, ¿con qué refrán se cura la maldición de estar siempre tan tristes?. Se requiere que sepa manejar el idioma de las cosas sencillas, calcular el radio de los besos, valorar los rostros que carecen de marca, escribir en presente las ilusiones muertas y entender las estructuras de los gestos. Preferentemente niño, mujer, hombre, adolescente, de la piel que quisiera, con los ojos redondos como un significado, con la voz siempre en fuga como las libertades y la manos abiertas como diez intenciones. Pero un ser, ante todo, que jamás haya visto un chubasco de sangre, que haya bebido a veces una mar de malos tragos y a veces con la rabia haya comido tierra. Es también requisito presentarse a deshonra con el inmenso encanto de lo que no se espera, con la sonrisa fresca como un chorro del alma y el eterno secreto, ¿por qué uno se enamora?. Alguien que prometiera que es preciso muy poco para ser feliz a toda costa, pero es urgente.

Canalizar la ira

A pesar de su mala fama, la ira es una emoción muy valiosa, nos avisa de nuestras necesidades no satisfechas y nos proporciona la energía necesaria para cambiar esta situación. Pero si no sabemos gestionarla, estalla sin control. El secreto está en aprender a usarla a nuestro favor, sin dejarnos llevar por ella ni reprimirla.

La ira suele aparecer cuando nos sentimos agredidos, amenazados o cuando no se ha tenido en cuenta alguna de nuestras necesidades básicas. De hecho, la ira es una emoción que nos aporta mucha energía y que nos sirve para defendernos de lo que nos hace daño o percibimos como una amenaza.

Pero frecuentemente, esta fuente enorme de energía no se canaliza adecuadamente y en consecuencia, sufrimos abusos, relaciones insatisfactorias y desequilibrios emocionales.

Reprimir la ira además de no ayudarnos para nada, puede perjudicarnos si se gira en contra nuestra. Interiorizar la rabia puede provocar depresión, ansiedad y enfermedades

psicoanalíticas, pues en lugar de utilizar la energía generada para afrontar adecuadamente una situación conflictiva, nos la ponemos en contra.

Para no ser víctima de nuestra rabia hay que saber enfocarla a su verdadera causa.

Pablo Marqués Pinto

Laberinto de sentimientos

Quisiera olvidarme de todo lo que fui, aprender de la alegría y desechar la miseria y el dolor que elevó mi alma a la amargura de la desesperación.

Quisiera ser viento, ser emisor y correo de muchas noticias para aquellos que se quedan atrapados entre las fauces de la bestia en una celda repleta de divagaciones y sueños pisoteados.

Quisiera ser sentimiento y alegría para suavizar el dolor de unos corazones heridos, tener la sonrisa de una flor y ser el espíritu de una paloma, donde pueda elevar el alma a la paz y a la tranquilidad con historias de amor.

No quiero oír voces fantasmales en mi cabeza que manci llen el agua limpia que quiero tener en el murmullo del silencio, quiero recuperar el tiempo perdido y beber del yugo de la vida. Borra todo el dolor que me separó de mí y me llevo al abandono, archivar el pasado y nacer en mi

quiero recuperar el tiempo perdido

alcoba este presente imperfecto, tan lleno de cosas bonitas.

Hoy quiero dibujar mi vida y estos sueños porque yo amo la vida, y mi vida más, el tiempo me ha brindado armas desde que era niño para creer en el amor y la libertad.

No quiero volver a ser ese cigarro donde la vida me absorbía todo mi ser y perdía mis fuerzas en construir un río en un desierto.

Soy caminante que va apagando las hojas que hay en los árboles, mientras mi reloj se detiene en la estación de un ferrocarril. Abro las puertas de mi corazón y dejo que entre la luz para que espante a la desesperación.

Siento la vida que me embriaga de fuerza y me alienta a aceptar mi destino abriendo los ojos de esta realidad, que a veces, no creo nada. Piso de puntillas y paso de andar fuerte, dado que eso fue lo que me condujo a ser esclavo de la maldad, el odio y el rencor.

He dado tantas vueltas al mundo, que me resisto a aceptar a escribir en el vacío del principio de mi vida.

Dioma



El planeta Tierra no para de girar, cada 24 horas da una vuelta sobre sí mismo y alrededor del Sol cada 365 días. En un lugar de La Tierra, de Europa, de España, en el centro de Asturias se encuentra la cárcel de Villabona, está situada en la Finca de Tabladiello, muy cerca de la Peña de los Cuatro Jueces, un lugar del concejo de LLanera llamado el Pico. Al Nordeste está situado Gijón, al Noroeste está Avilés y al Sur Oviedo.

Dentro de la cárcel de Villabona nos encontramos noso-

tros en la UTE.

A vista de estas imágenes os mostramos unas fotos sacadas por satélite.

Ya que aquí dentro ha provocado muchas discusiones la situación de las ciudades que nos rodean en nuestro "paraíso natural" que es Asturias.



Esperamos que desde **Batulaxe** nos sirva esta

página para que no perdamos el NORTE. Para que los que hayamos vivido en la UTE, por diferentes circunstancias, nos sirva para un futuro mejor.



Buscar la felicidad

Pretendo un poco petulante por mi parte hacer un estudio, un breve casi sinóptico estudio de un tema tan complejo como el de la felicidad. Comenzaré señalando que esta es tan subjetiva que resultará imposible resumir a la misma en estas líneas, pero procuraré hacerlo ciñéndome a unas premisas de índole general que como única pretensión, tiene la de poder ayudar a aquellos que agobiados por la presión de su falta de libertad, viven su condena desde el más profundo dolor de su alma, producto de una eterna congoja que les embarga día tras día.

En principio intentamos definir a esta, ¿qué es la felicidad? Como respuesta podríamos dar un enunciado que fuese fácilmente comprensible por todos nosotros y al mismo tiempo indiscutible y esta respuesta podría muy bien estar en la siguiente frase “la felicidad consiste en desear lo que se consigue” y de aquí tendríamos por extensión la infelicidad, consistiría en el tramo que está en desear lo no conseguido, hasta obtenido lo mismo. Aquí nos encontramos con otra disyuntiva, ¿puede ser alguien inconformista feliz?, ¿la felicidad solo esta reservada a la persona conformista?, ¿la ambición genera insatisfacción?, ¿se puede ser feliz privado de libertad y con los ojos puestos en la fecha de la liberación?, ¿es buena la falta de ambiciones en las personas?, ¿es aceptable el conformismo y el estancamiento?, ¿es aceptable una felicidad así?. Multitud de cuestiones que nos darían como resultado inmediato que la felicidad es una mera utopía que solo y únicamente los tontos pueden llegar a alcanzar ésta muy momentáneamente.

Por tanto y según mi modesta opinión, el conseguir la felicidad es tan posible como intentar introducir todo el agua del mar en un simple cubo de playa. Hemos de intentar sobrellevar el peso de nuestra existencia lo más cómodamente posible y evitar no caer en la búsqueda de la felicidad, cosa que nos llevaría ineludiblemente a la infelicidad.

José Antonio

Proyectos de futuro

El coordinador de la Unidad Terapéutica, plantea extender esta iniciativa a todos los módulos.

Faustino García reclama en “La Lupa” (programa que se emite en la televisión del canal 10 de Gijón) un centro de formación profesional, en la prisión asturiana de Villabona.

El Centro Penitenciario de Villabona aspira a convertirse en la primera prisión a nivel mundial formada íntegramente por módulos de reinserción. Así lo aseguró Faustino García; coordinador de la Unidad Terapéutica y Educativa de Villabona; que intervino a primeros de octubre de este año, en el programa La Lupa que dirige Juan Neina en Canal 10. El representante de la cárcel asturiana estuvo acompañado por un interno, Mariano Fernández, quien explicó el funcionamiento de la Unidad Terapéutica.

El nivel medio de reincidencia en las cárceles españolas es del 60%; mientras que en la nuestra se sitúa entre un 10 y un 25%; el objetivo es lograr la reinserción a través de la formación, la educación y el cambio de mentalidad; apuntó Faustino García.

La Unidad Terapéutica cuenta en la actualidad con más de 450 reclusos de los 1500 aproximados que se encuentran en Villabona. Involucramos a todos en el funcionamiento diario, incluso los vigilantes realizan profesionales labores educativas añade el coordinador de la Unidad.

Uno de los pilares en los que se sustenta el módulo es la formación. El interés prioritario ahora mismo es poder crear un centro de Formación Profesional, para que los reclusos puedan acceder a la educación reglamentaria, que les permita incorporarse al mundo laboral una vez que reciban algún grado de libertad. Sin reinserción laboral, no puede haber reinserción social y viceversa; señala Faustino.

SEGUNDA OPORTUNIDAD

Mariano Fernández lleva trece años interno en Villabona y aún le quedan otros 17 para concluir la pena. Desde hace poco más de un año se ha convertido en empresario y aprovecha que puede salir a la calle desde las 6 de la mañana hasta las 9 de la noche para trabajar. Junto con otros dos compañeros ha fundado una empresa de reformas y jardinería que pretende, además, servir de trampolín para otros internos que finalicen su estancia entre rejas, todos merecemos una segunda oportunidad y nosotros nos la estamos construyendo; por eso queremos servir de utilidad para otros compañeros.

Así que chavales luchar por esta oportunidad y por vosotros mismos, ya que desde afuera están luchando por esto y por nosotros, ya que sin nosotros esto no existiría.

“Un compañero, que todavía tiene que luchar mucho”

Artículo de prensa “El Comercio”.

Nos lo manda y añade Juan Vaquero González.

Un batulaxe organizado

- ¿El día más bello? Hoy.
- ¿El obstáculo más grande? El miedo.
- ¿La cosa más fácil? Equivocarse.
- ¿La raíz de todos los males? El egoísmo.
- ¿La distracción más bella? El trabajo.
- ¿La peor derrota? El desaliento.
- ¿Los mejores profesores? Los niños.
- ¿La primera necesidad? Comunicarse.
- ¿Lo que me hace más feliz? Ser útil a los demás.
- ¿El peor defecto? El mal humor.
- ¿El sentimiento más ruin? El rencor.
- ¿El regalo más bello? El perdón.
- ¿Lo más imprescindible? El hogar.
- ¿La sensación más grata? La paz.
- ¿El mejor remedio? El optimismo.
- ¿La mayor satisfacción? El deber cumplido.
- ¿La fuerza más potente del mundo? La fe.
- ¿Las personas más necesarias? Los padres.
- ¿El sentimiento más bello? El amor.

Marco Antonio Solís

Los días pasan

Los días pasan y me siento tan vacío, que apenas vago como una sombra por los patios apáticos, ensimismado en ese mundo donde nada hay, solo sombras que percibes como si fueran fantasmas, que están pegados a ti como una segunda piel. Es tal su adhesión que terminas asumiendo que es tuya la carga que tanto te pesa y uno mismo quiere llevar, es como una necesidad que implica una lucha interior en la que divagas entre la vida y el infierno que vives. En cuanto sientes algo bonito, el corazón te da un pinchazo de aviso y sientes lo que te estás perdiendo, quieres reaccionar pero ya es tarde, necesitas algo más que tu voluntad. Los momentos de lucidez son tan escasos que todo es irreal, ficticio, un mundo creado para torturar la mente, donde el espíritu se aleja de tu alma, en un intento de salvar un pensamiento de amor que nace en un sueño que no terminas de recordar. Quieres fusionarte con tu mente febril y apasionada, encontrar una salida para la que no estás preparado y desesperadamente pides ayuda y gritas quieren cambiar mi vida, ayudarme por favor, gritas una y otra vez, deseas que haya alguien que pueda oír tu voz desgarrada, hiriente. Estos pensamientos inundan mi vida desde hace muchos años, mi voluntad se resiente de tantos intentos por encontrar una salida, quizás el túnel es demasiado profundo para encontrarla.

Estas reflexiones que comparto en esta carta no son más que mi mundo interior, mis divagaciones, mis deseos, ilusiones y pensamientos más íntimos. No tengo ningún temor a la hora de compartirlos, ahora siento una especie de paz que inunda mi ser, una necesidad de que el mundo sepa quien soy, pues ahora no quiero el mundo de las sombras, solo necesito creer en mí y sobre todo pedir perdón al mundo ya que en su día estaba en guerra con el mundo entero, una vez más la lucidez es la presencia más añorada en mi vida.

Anónimo

LA FOTOGRAFÍA

La fotografía se puede llegar a considerar una parte más del arte.

Hoy por hoy existen muchos fotógrafos medianamente profesionales, gracias a la evolución de las cámaras fotográficas digitales con millones de píxeles. Los píxeles son los puntos de color con los que se construye una imagen, gracias al rebote de la luz en el soporte digital, como antiguamente en la película fotográfica, más conocida como carrete por su forma.

El arte de hacer una buena fotografía, no solo se trata de disparar la cámara hacia un objeto o persona, sino de po-

der visualizar la imagen en tu mente y luego poder expresarla mediante la toma de la imagen.

Una imagen puede contar mucho, pero a su vez también cuenta mucho de la persona que la hace; puede hacer gracia, dar miedo, expresar emociones o simplemente dar placer como una foto de un desnudo o serenidad si se trata de un paisaje.

Para cualquier fotógrafo aficionado, las fotos son recuerdos de vivencias, pero para los profesionales son trabajos elaborados en la que las composiciones de las fotografías denotan los sentimientos anteriormente dichos, por el tiempo en que dicha persona tarda en hacer la fotografía, incluso se

pueden llegar a tardar varias horas para encontrar el momento perfecto, las personas haciendo lo que quiere reflejar, los pájaros volando por un paisaje, incluso las nubes para formar una imagen en el cielo. Es muy bonita la fotografía cuando la



tratas como un arte, una foto en blanco y negro, como un retrato dice mucho también de la persona retratada si consigues sacar lo más profundo de dicha persona en la imagen, el encuadre, la tonalidad.

Es un hobby muy bonito, siempre estás buscando la imagen perfecta y es algo que solo se perfecciona con el tiempo y a base de hacer muchas tomas.

Puedes llegar a hacer muchas composiciones, decorar tu casa y la de los tuyos, y hacer recordar a los demás cosas con las imágenes que uno toma.

Hoy por hoy cada día hay más aficionados a dicha fotografía y más en el campo digital por los avances y bajos costes, calidad y precio muy asequibles para todos, por eso me gustaría decir que os animéis y que es muy bonito ver una cara alegre gracias a las tomas que puedes llegar a hacer y dar a entender a los demás. Probar, quizás os asombréis y saquéis algo que no creáis dentro de vosotros, recuerdos, añoranzas, serenidad, complejidad y muchas cosas más. Dicen que una imagen vale más que mil palabras y eso es cierto.

José Andrés Coito Cabo

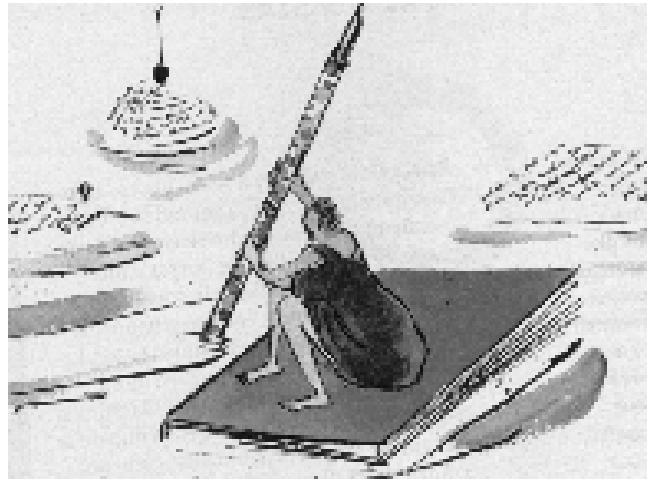
La lectura

La lectura es algo que recomiendo a todo el mundo. Es una forma de viajar, de meterse en una historia y de aprender cosas de todo tipo. Hay libros de todos los tipos, pero los que a mí más me gustan son las novelas y los que están basados en hechos reales. ¿Quién en ocasiones no ha leído un libro y luego ha visto la película que han hecho sobre ese libro?. Yo me atrevería a decir que casi el 100% de las veces es mucho mejor el libro que la película. En España tenemos muy buenos escritores, tanto clásicos como actuales. Me gusta mucho Vázquez Figueroa, Pérez Reverte y entre los extranjeros destacaría a uno por encima de todos: Kent Follet. Este escritor aborda temas actuales del mundo en sus libros y los relata con una acción e intriga magistrales. También tiene un libro que habla de la edad media, el cual es una obra maestra: Los pilares de la tierra. Hay que leer mucho ya que adquieres vocabulario y conocimientos temas de todo tipo. Hoy en día la lectura está en horas bajas ya que la gente no lee como antes, han aparecido nuevas tecnologías como internet que hacen que la lectura caiga en desuso. Aparte la gente tiene poco tiempo para leer. Yo creo que el mejor tiempo para leer es cuando te vas para la cama, yo en particular estoy tan acostumbrado a leer antes de irme a dormir, que el día que no lo hago es como si me faltara algo.

José Luis Pastor Durán

Libros y escritores

Hola me llamo Francisco y soy un componente del grupo Ñ de la UTE 2. En esta nueva edición de nuestra revista **BATULAXE**. Escribo este artículo para dar mi opinión sobre lo que para mi representa la literatura y los libros en general. A mi personalmente me gusta leer, ya que la considero una afición saludable y entretenida, además de que los libros son una buena fuente de conocimientos. Haciendo un poco de memoria recuerdo alguno de los últimos libros que leí: "Don Juan Tenorio" de José Zorrilla, una de las obras más importantes de la literatura castellana (junto a El Quijote y La Celestina). "Mariela" de Benito Pérez Galdós, un libro también clásico que me hizo pensar mucho y bien, ya que trata de una niña no muy agraciada físicamente, pero con una gran belleza interior, libro en el cual el autor contrapone la imaginación a la realidad. Y el último libro leído, "El espíritu de la letra" de José Ortega y Gasset, en el que el autor trata de dar su opinión sobre autores clásicos consagrados y su forma de escribir.



Recuerdo en este libro, una cita de Ortega que decía: ¿Y qué es un libro?; es lo que un hombre hace cuando tiene un estilo y ve un problema. Sin estilo es un borrador, sin problema papel impreso, el problema es la víscera central del libro.

Esta cita me pareció curiosa y creí interesante escribirla. Pues bien, como dije antes los libros te pueden enseñar mucho, e incluso vivir aventuras o sentirte de diferentes maneras, con tan solo pasar la vista por sus letras. O que también, es una opinión personal, es que un libro bueno e interesante, no necesariamente tiene que ser bonito por fuera, o ser un "best seller" (más vendido), lo que realmente es importante en un libro, es su interior y lo que te diga.

Muchas gracias por vuestra lectura y os deseo que leáis más y mejor, "si os gusta".

Un saludo para todos/as los compañeros de la UTE1 y UTE2.

Francisco Laso Gómez

UNA SONRISA

Una sonrisa cuesta poco pero vale mucho, quién la da es feliz y quién la recibe la agradece.

Dura solo un instante, y su recuerdo a veces perdura toda una vida.

No hay nadie tan rico que no la necesite, ni nadie tan pobre que no la pueda dar.

Produce felicidad en el hogar, prosperidad en los negocios y es contraseña entre los amigos.

Es descanso para el cansado, luz para el desilusionado, sol para el triste y antídoto para los problemas.

No se puede comprar, ni pedir prestada, tomarla ó robarla. Sirve solo como regalo y nadie necesita una sonrisa.

Como quién se olvido de sonreír.

Sonríe siempre, que la sonrisa es el mejor regalo que podemos ofrecer.

Si con las prisas me olvido de darte una sonrisa ¡discúlpame!, ¿tendrías la bondad de darme una de las tuyas?

Porque una sonrisa es la mejor señal de identidad para caminar por la vida.

“Lágrimas en la despedida”

Se fue, y mientras se marchaba iba mirando su acento escarchado y su sombra, a la que les seguían sus pisadas en la fucsia arena rociada de gotas de sal y agua marina, bañados los dos, la arena y su ego camuflado de los rayos transparentes del sol camaleónico, en un rojo amarillento penetrante.

Ya se marchaba, y al despedirse, su mirada apagada de ojos humedecidos y negros, tales como la noche que auguraba distraída a su asombro, donde el encuentro improvisado de estos días atrás, invitaba al desacuerdo que invadía sus conversaciones algo distantes, disfrazadas de despistados guiños al horizonte, entre alguna que otra sonrisa escondida, imperceptible en sus muecas de ligero reflejo amargo.

Las manos que sencillamente invitaban al desaliento, por la firme figura que mostraban adoquinadas a un haber vivido el uno para el otro, que ahora se inmiscuían en esos diez metros que les esperaban a separarse. A la vez se palpaba y respiraba en el ambiente un sin saber de profunda y austera tristeza, propia de un lejano tiempo sin verse, propia del adiós.

Sus dedos proseguidos de unos ojos saltones aguados, irritados por la salinidad de sus lágrimas, como el hablar del mañana en el ayer. Fingían un desinteresado hasta luego, prolongado más por la desidia perspicaz de esta batalla, que por su buena voluntad.

El gesto con la punta de su extremidad superior era precavido y disciplinado, dejándose llevar por el sentimiento tan propio de estas ocasiones, tanto como el pasado le recordase, y el futuro por él esperase.

El que se quedaba, fijó su imagen quieta, en el que se marchaba, y el que se iba no volvía la mirada para no arrepentirse del sueño que perseguía, y continuaba caminando, dejando que el viento rompiera con la estampa que amargamente envolvía a ambos, con su fuerza ligera y ágil en sus rostros dolidos y treintañeros.

Era notable, en la distancia, como ambos limpiaban las lágrimas que caían de sus ojos enrojecidos por su piel de porcelana, brillante como el despertar del alba en la mañana, no sabían llorar, sino que protestaban por el distancia-



miento de sus pensares. Lágrimas desgarradas, imprevistas, lágrimas de hombres que eran valientes, lágrimas tartamudas y sangrantes, lágrimas.

Eran lágrimas lo que acontecían a su amistad impaciente. Emergía un desaliento que brotaba de aquellas dos figuras y de algún viandante emocionado, que atendía al memorable momento de despedida.

Ya era lejos, no se atrevía a dar la vuelta para retomar su vida en solitario, percibiendo lo que adivinaba más que observándolo, la sombra de su compañero, en el horizonte.

De camino a casa tuvo que atravesar la playa de miradas cómplices, pero vacía en el entorno. No encontrabas un alma, o al menos eso le parecía a él, despierto en una realidad impensable, mucho menos imaginable unos pocos meses atrás.

Era el paso del tiempo quien había marcado el ritmo al duro viaje.

Era el camino elegido. No estaba todo perdido. Sabía conscientemente que esta amistad no sería olvidada, también pensaba en escribirle habitualmente y visitarlo con cierta constancia.

Entendía que tarde o temprano se volverían a encontrar, por muy lejos que estuviesen el uno del otro, y hubiese una temporada que el compás de la vida se tocara con otras notas. El estipulado por ambos. Tenía que seguir viviendo y enfrentándose a la vida el solo.

El poder de la amistad es pura magia...

Cannon

“Palabras sin perdón”

“Entre el tumulto de las verdades y las mentiras no dichas”.

“Siroco que haces del viento el baile infinito y bello, del propio recuerdo, de los gavilanes sobre el cielo”.

“Cuando fuimos algo y no espuma en la mar”

“Lo vivido y lo soñado, se desvanece, como polvo movido por la resaca de la mañana”.

“Entre cantinelas me lastimé, duele, el seguir de pie”

“Dónde está la noche caída en ésta mañana de otoño sin voz”

“Entre otoños y primaveras, anda ella, la desesperación”

“Se difuminaba, en la sombría calle de la esperanza”

Cannon

De aquí, de allá, de acullá

Yo no soy ni de aquí, ni de allá, por eso os invito a conocer brevemente mis tres ciudades favoritas. Empezaré porque para mí es importantísimo la cercanía del mar al lugar donde viva, pues me llena de energía. Una de las cosas con las que más disfruto, es darme un paseo por la playa de San Lorenzo, recorrer el muro, parar y tomarme un helado artesano en alguno de los puestos de venta que se encuentran a lo largo del paseo. Si corres con suerte y la marea está baja, hazlo por la arena y disfruta el distante romper de las olas, a la altura del "tostaderu", sube, cruza el Piles y disfruta de un piscolabis en una de las acogedoras terrazas que hay en el Rinconín, tan acogedoras como cualquiera de South Beach, el piscolabis pasa a ser más americano, pero la

esencia es la misma. El paseo de Ocean Drive, su playa, su arena blanca y morenas pieles bronceadas, clima entre norte y sur, frío y caliente, templado, como las aguas del Caribe cercanas a mi ciudad natal. El paseo allí se hace en Macuto, población que tiene un Boulevard conocidísimo por su plaza de las palomas y sus tostones con ensalada para merendar, mientras estás en sus playas la temperatura aquí sube y los 35 grados son comunes.

En cuanto gastronomía me pasa lo mismo, me encanta una buena fabada, frixuelos y el arroz con leche, pero no hago de menos a la yankee hamburguesa doble-B, bebida de cola y un cinamon´s rolls, pero me cuesta no pensar en el pabellón criollo (habas negras, arroz y plátano, acompañado de carne en hilos), con un postre no menos apetecible como puede ser un majarete, quesillo o unos cascós de guayaba con queso demano.

Culturalmente adoro el teatro, procuro disfrutarlo al máximo y para ello cuento con la temporada veraniega que me brinda el mítico Jovellanos, en uno de los mejores espacios urbanos que conozco, el paseo Begoña; obras de gran calidad he visto ahí, algunas que previamente pisaron Coco Walk o el City Hall de Washington Ave. cruce con 12th Street. No puedo dejar de mencionar el imponente Teresa Carreño, teatro de gran modernidad, cuya acústica procura ser tan perfecta como la lograda por Calder y sus nubes en el aula magna, en el complejo universitario que tantos años me vio caminar entre él.

Me cuesta en todos los sentidos decantarme por algo, en el deporte, los Heat, los vi nacer y crecer, vi a Wade y Shaq ganar el anillo en el 2006, el American Air Lines Arena es un sintetizador de emociones, tan fuertes como las que viví viendo a Urquell, Galarraga y Armas en el universitario, ganando el campeonato de baseball a su eterno rival el Magallanes, y luego la serie del Caribe a las Agilas del Cibao.

Bien es cierto que mi deporte favorito me tira mucho y para ello cuento con el club de mis amores, la herencia de mi padre irri-ga-

da después de ver a Quini, Ferrero y Joaquín jugar, mi templo el Molinón me ha visto pasar buenos y malos momentos, pero ahora estamos nuevamente en el lugar que nos corresponde..., la Primera División. Confieso aquí algo de debilidad por el rojiblanco, pero las tres ciudades me han dado mis tres pasiones deportivas.

En cuanto a la arquitectura los grandes rascacielos de Parque Central en el paseo Vargas, y las torres del Centro Simón Bolívar, contrastan con los eclécticos edificios de las calles San Bernardino 30, o la Universidad Laboral. El modernismo de los edificios náuticos de poniente me unen al Hotel Fontainebleau, próximo al distrito Art-decó, lleno de interesantes edificaciones como Dehno Hotel, el Breakwater, Marling o Clevelander, antecesores de edificios como Monte de Piedad o los ubicados en la calle Asturias 4, o en la plazuela San Miguel 1, hermanos lineales a 9000 km. de los también Art-decó bloques del silencio..., romanticismo y modernidad en mis tres ciudades.

Las superautopistas americanas, comandadas por la A1A, me emociona tanto como rodar a los pies del Avila por la Boyaca, conocida popularmente como cota 1000, pero cuando estoy allí añoro el cantar de los neumáticos en la autovía de hormigón que une mi ciudad con la capital del Principado.

Solo tres diferencias puedo destacar, pero me unen porque por separado son la esencia de cada una de ellas, su seña de identidad, la Sultana del Avila, cosmopolita, stress, vida en movimiento, caos urbano, selva de concreto, rodeada de una montaña mágica llena de energía, trabajo de sol a sol, llena de mujeres hermosas, románticas y bailarinas, clima tropical y tradiciones, recuerdos de niñez y adolescencia, salsa, merengue y alma llanera que no podré olvidar. El sobe, neón, chicas neumáticas, gente guapa, patines, hall y sawgrass mills, sus hamburgueserías, cowboys, harley's, coches grandes, el consumismo hecho ciudad, intelectuales del mercado, eruditos de supermercados, microondas, flamings y everglades, tienen todo pero nada han pagado, Lincoln road, con sus bebederos de mascotas, desarrollo, crecimiento juventud rap de estilo americano pero solidaridad con la isla de

los balseiros, ambición que no quiero perder.

La capital de la Costa Verde me da serenidad, tierra de papá (q.e.p.d.), tranquilidad, retiro, Chillida en lo alto de Cimadevilla, paseo del Muro a La Providencia, serrín a la puerta y en el suelo de locales, Puerto Deportivo grandes comidas y mayores sobremesas, equipo de primera y afición de Champions, gaita, "ese que tanto quiero y tanto adoro... ese del alma", "de subir al árbol y coger la flor...", adultez a la que me enfrente y quiero vivir... Por eso no reniego de ninguna de las tres, las quiero, las adoro, nací en Caracas, me siento caraqueño, pero también mayamero y gijonés. Soy ciudadano de este mundo y no creo en fronteras, no soy de aquí, ni de allá, ni de acullá, soy uno más...let's go heat, leonés pa' to' el mundo y claro Puxa Spórting.

Dedicado a mis amigos Acun en Caracas, Jennifer en Miami y por supuesto Pedro en Gijón.



AVILÉS (VILLA DEL ADELANTADO)



Avilés, ciudad situada al norte del territorio asturiano y actualmente la tercera más importante del mismo, ya que fue habitada en la época romana.

La primera noticia que de ella se tiene, es del año 905 en que, con el nombre de Abilies, fue donada por Alfonso III a la catedral de Oviedo.

Es una población rica en monumentos, especialmente los erigidos en los siglos XIII y XIV, de transición del románico al gótico. Un ejemplo de estas construcciones es la iglesia de S. Tomás, donde reposan los restos de Pedro Menéndez de Avilés, conquistador de la Florida.

Destaca en la iglesia la capilla de Alas, de bella portada ojival, fundada en 1346. Entre los edificios civiles más notables figuran las casas consistoriales del estilo herreniano, construidas en el siglo XVI.

La vida en Avilés giró durante muchas décadas en torno a la siderurgia, provocada por la conjunción de las minas de hierro y carbón asturianas, y por la presencia de un puerto (San Juan de Nieva). Todo esto unido a su buena situación ha favorecido su vertiginoso cre-

cimiento, duplicando su población al doble en la década de los cincuenta.

Actualmente, Avilés es una ciudad muy variopinta, en la que al cabo del año se desarrollan muchas actividades lúdicas, deportivas y festivas entre otras, de un entretenimiento sin igual.

Está el ya conocido Descenso Internacional de Galiana, celebrado en el transcurso de los carnavales y en el que cada año, llena las calles de su casco antiguo con espuma, ofrecida por el cuerpo de bomberos de esta ciudad, y en el que decenas de vehículos modificados y disfrazados compiten por un descenso apasionante.

Avilés también cuenta con el lunes de pascua, en el que miles de personas de todos los puntos del mapa geográfico, se congregan también en el casco antiguo, en el que una kilométrica hilera de mesas y sillas reúne a estas personas, para almorzar, beber sidra y compartir un día festivo fantástico, también punto de encuentro para muchos jóvenes, que empalman este acontecimiento, con la ruta nocturna de Sabugo, muy habitual en los fines de semana avilesinos; decenas de pub, y sidrerías se encuentran localizadas en este barrio céntrico, en el que se puede pinchar algo o cenar y después bailar toda la noche sin necesidad de coger el coche.

Avilés cuenta con un buen contraste de mar y montaña, playas muy concurridas, como las de S. Juan y Salinas, que se encuentran muy a mano, y paisajes naturales como merenderos, rutas a caballo y vistas sin igual que quedan grabadas en la retina, desde la ermita de la Luz, (barrio de Avilés), y el pico Gorfolí (punto más alto de la ciudad).

¡Visítala y no te arrepentirás!

Miguel Ángel García Lamas

Guinea Ecuatorial

Vengo de un país del centro de África, su economía depende del cacao, minas de oro, petróleo y de la pesca, ocupa el tercer país más importante del continente africano. La política en mi país es bastante precaria y carece de seriedad, debido a la corrupción que hay tanto en la política como en la calle. Al igual que en otros países están las clases alta, media y baja, hay mucha delincuencia debido al gran índice de desempleo. La justicia funciona regularmente como en otros sitios, lo mismo sucede con las cárceles las hay malas y buenas, aunque no existen módulos terapéuticos y la vida en ellas supongo que será difícil. Hasta hace poco el sistema médico era muy malo, hay un gran índice de VIH, por el poco desarrollo social, médico y por falta de recursos, aunque ahora todo esto está mejorando algo. En mi país, como en la mayoría de los países tercermundistas, la subsistencia depende del grado social que uno tenga y de su economía, hay mucha emigración por falta de recursos y porque la vida es muy dura. Los recursos de mi país se los llevan otros países como Estados Unidos y Francia, por eso nos vemos obligados a emigrar hacia Europa y América. Lo más positivo es que no estamos en guerra como otros países africanos, que lo están pasando muy mal, debido a las atrocidades, injusticias y dolor que produce la guerra. Quiero que sepáis que somos gente normal como en el resto del mundo, y aunque tengamos otro color de piel somos personas como los demás. También tenemos muchas religiones, pero en concreto en Guinea la que más gente lleva es la religión católica.

San Vicente de Paul y Santa Luisa de Marillac



Fundador. Año 1660. Vicente significa: “Vencedor, victorioso”. Nació en el pueblecito de Pouy en Francia, en 1580. Su niñez la pasó en el campo, ayudando a sus padres en el pastoreo de las ovejas. Desde muy pequeño era sumamente generoso en ayudar a los pobres. Sus padres lo enviaron a estudiar con los padres Franciscanos y luego a la Universidad de Toulouse, a los 20 años fue ordenado sacerdote. Dice el santo que al principio solo le interesaba realizar una carrera brillante, pero Dios lo purificó con tres sufrimientos muy fuertes: 1º. El cautiverio, cayó en manos de unos piratas turcos que lo llevaron a Túnez como esclavo, durante tres años con continuos sufrimientos. 2º. Logró huir del cautiverio y llegar a Francia, se hospedó en casa de un amigo, pero a este se le perdieron 400 monedas de plata y le echó la culpa a Vicente, le acusaba ante todos de ladrón. El santo se callaba y respondía: “Dios sabe que yo no fui el que robó ese dinero”. A los seis meses apareció el verdadero ladrón y se supo la verdad. San Vicente al narrar más tarde este hecho le decía a sus discípulos: “Es muy provechoso tener paciencia, saber callar y dejar a Dios que tome nuestra defensa. 3º. Fue una terrible tentación contra la fe, que aceptó para lograr que Dios librara de esa tentación a un amigo suyo. Y fue para su alma “la noche oscura”. A los 30 años escribe a su madre y le cuenta que amargado de la vida por los desengaños, piensa retirarse a una humilde ermita. Cae a los pies de un crucifijo, consagra totalmente su vida a la caridad para con los necesitados y es entonces cuando empieza su vida gloriosa. Hace voto o juramento de dedicar toda su vida a socorrer a los necesitados, y en adelante no pensará sino en los pobres. Se pone bajo la dirección espiritual del Padre Berule (futuro cardenal)

sabio y santo. Hace retiros espirituales por bastantes días y se lanza al apostolado que lo va a volver famoso. Dice el santo: “Me di cuenta de que yo tenía un temperamento bilioso y amargo, y me convencí de que con un modo de ser áspero y duro se hace más mal que bien en el trabajo de las almas. Y entonces me propuse a Dios que cambiara mi modo agrio de comportarme, en un modo amable y bondadoso, y me propuse trabajar día tras día por transformar mi carácter áspero en un modo de ser agradable”. Lee los escritos del amable San Francisco de Sales y estos le hicieron mucho bien y lo volvieron manso y humilde de corazón. Vicente se hace amigo del Ministro de Marina de Francia, y este lo nombra capellán de los marineros y de los prisioneros que trabajan en los barcos. Allí descubre la horrible vida en los galeotes. De esta manera, habla con el Ministro y logra que se trate con mayor bondad a los marineros y con menos crueldad. El Ministro nombró a Vicente capellán de las grandes regiones donde tenía sus haciendas, así descubrió que los campesinos ignoraban totalmente la religión. Descubrió que no había quien instruyera a estas gentes. Se consiguió un grupo de sacerdotes amigos y empezó a predicar misiones por esos pueblos y veredas, el éxito fue clamoroso. Las gentes acudían por centenares y miles a escuchar sus sermones y encomendaban su vida. De ahí le vino la idea de fundar la familia de los Padres Vicentinos, que se dedican a instruir y a enseñar a las gentes más necesitadas. El Santo fundaba en todos los sitios donde llegaba unos grupos de caridad. Se dio cuenta que para seguir con estas obras necesitaba de religiosas que le ayudaran. Encontró una mujer especialmente bien dotada para cualidades de estas obras de caridad, Santa Luisa de Marillac, con ella fundó las Hermanas Vicentinas, que son



ahora la comunidad femenina más numerosa que existe en el mundo, se dedican por completo a socorrer e instruir a las gentes más pobres y abandonadas, poseía una gran cualidad para que la gente rica le diera limosnas. Reunía a las señoras más ricas de París y les hablaba con tanta convicción acerca de ayudar a los más pobres, que ellas daban cuanto dinero tenían a la mano. La reina que se confesaba con él le dijo un día: “No me queda más dinero para darle”, y el santo le respondió: “¿Y esas joyas que lleva en los dedos, en el cuello y en las orejas?”, así ella le regaló sus joyas para los más pobres. Fundó varios hospitales y asilos para huérfanos. Recogía grandes sumas de dinero y lo llevaba a los que habían quedado en la miseria a consecuencia de la guerra. Siempre vestía muy pobremente, y cuando le querían tributar honores, exclamaba: “Yo soy un pobre pastorcito de ovejas, que dejé el campo para venirme a la ciudad, pero sigo siendo siempre un campesino simplón y ordinario”. En sus últimos años su salud estaba muy deteriorada, pero no por eso dejaba de inventar y dirigir nuevas y numerosas obras de caridad. Lo que más le conmovía era que la gente no amaba a Dios. Exclamaba: “No es suficiente que yo ame a Dios. Es necesario que mis prójimos lo amen también”. El 27 de Septiembre de 1660 pasó a la eternidad, después de amar y hacer el bien a los demás. El Santo Padre León XIII proclamó a este sencillo campesino como Patrono de todas las asociaciones católicas de caridad. “El Señor Dios que es tan bueno, siga enviando al mundo muchos Vicentes como este, para bien de todos los necesitados. Dichoso el que se compecece del pobre. Dios lo bendecirá”. (Salmo 41).

“Nuestra herencia son los pobres.

Ellos nos identifican como familia Vicenciana”

Padres Paúles.

Hijas de la Caridad.

Juventudes Marianas Vicencianas.

Voluntarias de la Caridad.

Sociedad de San Vicente de Paúl.

Asociación de la Medalla Milagrosa.

Hoy por hoy siguen prestando una gran labor Pastoral y Educativa en nuestra cárcel de Villabona con sus talleres de Religión y de Inglés en diferentes niveles, por lo que les estamos muy agradecidos los internos de aquí y las animamos a que sigan con esta gran labor.

Las Hijas de la Caridad fueron Premio “Príncipe de Asturias” de la Concordia 2005.

Visitamos Barcelona

Me llamo Nayra, tengo 27 años, soy de Sama de Langreo y voy a hacer 1 año que estoy aquí en la UTE. Hace cosa de 2 meses, me llama Faustino para hablar conmigo en la oficina (iba con mucho miedo) y cual fue mi sorpresa, que me dice, que el día 25-11-2008 nos vamos a Barcelona: María, John y yo. Salí de la oficina como un auténtico flan, ya que no me lo podía creer que entre tantos compañeros/as me escogiesen a mí. Faltaba 1 mes y pico (desde que nos lo dijo hasta que nos fuimos) y la verdad, ese mes se me hizo eterno. Estaba muy contenta, pero a la vez muy nerviosa, ya que después de tanto tiempo presa, verme en la calle me daba miedo.

Llegó el día 25-11-2008, esa noche no dormí casi nada, ya que estaba muy nerviosa y encima como me tenía que levantar muy temprano, tenía miedo dormirme. Luego en el aeropuerto, hubo momentos que quise tirar la toalla y no montar en el avión (he de decir que jamás había montado antes en avión, cosa que a pesar del miedo, a la vez era y fue un gran regalo, del cual estoy muy agradecida), pero respiré hondo unas cuantas veces y bueno, por fin me encuentro dentro del avión. La primera sensación que tuve, fue de libertad, no me lo podía creer, ya que hacía 2 horas me encontraba en la UTE. Una vez en el avión, al ascender tuve una sensación rara en los oídos, pero pudo más mi ilusión por viajar en éste. Al llegar tengo que decir, que al ver a Faustino con un letrado que ponía UTE, me sentí orgullosa de pertenecer a esta. Una vez allí noté mucho cariño, me emocionó ver a Begoña llorar, recordando los principios de su carrera. Sentí una gran satisfacción, ya que con el equipo me sentí muy querida. En las charlas me puse muy nerviosa, aún así no podía defraudar al equipo por contar conmigo, ni mucho menos a mi espacio (la UTE), por lo que saqué fuerzas y orgullo para hablar, fuese de la forma que fuese.

Una vez con el grupo 33 (Esther, Luis Fons) y los demás componentes, me sentí una más, ya que su trato, cariño y apoyo fue incondicional. He de reconocer que sentí mucha satisfacción al saber que allí se está formando otra UTE, por lo cual muchos presos como yo, tendrán la oportunidad de dejar las drogas y rehabilitarse para integrarse en la sociedad.

Espero que el equipo también haya quedado satisfecho conmigo, pues para mí fue un gran orgullo que todos hayan contado conmigo.



Por todo ello, les doy las gracias y me comprometo a ayudar todo lo que pueda en la UTE,

Un beso a todos: Faustino, Begoña, Ramón, Paco, Chus, Jhon, Luna, Chema, María del grupo 10. Y en especial a : Esther y Luis Fons.

Nayra

Quiero compartir con vosotros mi experiencia en el viaje que realizamos en Barcelona, que junto con Begoña, Faustino, Paco, Chus, Monchu, Chema, Luna, John, Nayra y yo, María, realizamos el 25 de Noviembre. Fuimos muy bien acogidos por unas excelentes personas: Luis, Esther, Jordi... Y todos aquellos que formaban el grupo 33, los cuales nos hicieron disfrutar mucho del viaje sin olvidar el objetivo principal de nuestra visita, que el proyecto de la UTE se implante en Cataluña y comience a ser otra realidad en las prisiones de toda España, que haya de verdad una reinserción, una rehabilitación y una resocialización para las personas. Prisiones donde se ayude a las personas, no simplemente se les aparte de la sociedad,

haciéndoles en la mayoría de los casos adquirir peores actitudes y aumentando el riesgo de reincidencia una vez finalice su condena.

Porque no pienso que la solución sea abrir más cárceles, sino reinsertar a las personas, y ayudarlas a reconducir sus vidas, porque la UTE es una realidad y aquí es posible el cambio, en un espacio donde lo formamos todos,

por el grado de implicación tanto de los profesionales como de los internos. Un espacio libre de drogas, donde la limpieza, el respeto y la ayuda se dan la mano, porque lo consideramos nuestra casa y la cuidamos y defendemos porque todo el mundo tiene derecho a una segunda oportunidad. Por fin hay un espacio donde apuestan por nosotros, nos ayudan, y luchan a nuestro lado para que el cambio sea posible y podamos reconducir nuestras vidas y así quisimos transmitir nuestro mensaje en las 4 charlas a las que asistimos en Barcelona.

Visitamos más talleres de reinserción, conocimos sus instalaciones y los trabajos tan bonitos que realizaban allí, compartimos nuestros testimonios con los colaboradores y las personas que allí trabajaban, también impartimos charlas en 2 universidades y eso fue una experiencia muy gratificante, al sentir que nuestros testimonios eran capaces de cambiar los prejuicios de muchos estudiantes a cerca de la prisión. Nos fuimos con una gran satisfacción de haber hecho llegar a aquellas personas lo que queríamos transmitir.

María

Mujeres futbolistas

A día de hoy la paridad es en todas las cosas, una investigación de Andrés Llanova (vinculado toda la vida al fútbol,



le resultaba extraña la invisibilidad de la mujer en el deporte; ya no es que se les prestase poca atención, sino que simplemente no existían, más allá de su ámbito más próximo) demuestra que todavía queda mucho trabajo por hacer, en el

mundo del fútbol. En Oviedo disponemos de un equipo femenino que evoluciona en la categoría más elevada y que paradójicamente es una desconocida del gran público. Su investigación no se acaba aquí, se hicieron cuatro tests y una comparativa entre cien jugadoras y cien jugadores que dieron los primeros indicios, el auto-concepto, que tiene que ver con la autoestima, es más alto en los varones, ella demuestra que las futbolistas disponen solamente de un porvenir muy incierto y sin embargo el estudio comparativo demuestra que ellas tienen una combatividad, una competitividad igual o tal vez superior, y una técnica y táctica que no tiene nada que envidiar a la de los hombres, el único punto débil está en la diferencia de condiciones físicas.

La universidad de Oviedo desde hace tres años dispone de una escuela de fútbol femenino que puede contar con más de 100 alumnas.

Golf

Severiano Ballesteros ha abandonado la Unidad de Cuidados Intensivos de La Paz y ya se encuentra en la segunda planta del hospital madrileño. El golfista cántabro fue intervenido por cuarta vez, aunque ya pasó el momento más crítico, cuando tuvieron que hacerle una abertura para disminuir el edema intracraneal. Los servicios médicos pronostican una pronta alta del golfista, para que continúe con las severas sesiones de rehabilitación, ya en su domicilio.

Baloncesto NBA

Íntimos, compañeros y, la madrugada del domingo, enemigos irreconciliables. Duelo entre españoles en Los Ángeles para que los Lakers sumasen su decimocuarto triunfo de la temporada a costa de los Raptors, con un Pau Gasol en plan líder y un José Manuel Calderón que hizo un papel tan destacado, que los periodistas americanos le preguntaron que si dado su nivel (es el segundo mejor asistente de la NBA), se ve con posibilidades de estar junto a su anteanoche rival en el All Stars. Gasol y Calderón se abrazan tras el choque de Lakers y Raptors.

Esquí

La española María José Rienda, sufre una rotura del ligamento cruzado interior en la rodilla izquierda, tras una caída en la Copa del Mundo de esquí en la estación de Aspen (Colorado, Estados Unidos). La Federación Española de Deportes de Invierno, ha anunciado que se operará próximamente, lo que hace suponer que su temporada está terminada.

Fútbol

Cristiano Ronaldo gana el Balón de Oro, que es un premio individual que nació en 1956 y que otorga cada año la revista deportiva "France Football". El jurado lo componen periodistas europeos especializados, que han de escoger sus cinco jugadores preferidos, del listado que previamente ha elaborado la redacción de la revista. En esta elección se tienen en cuenta los méritos de los futbolistas a lo largo de todo el año.



HORÓSCOPO



ARIES

21marzo-21abril

La educación y el respeto son las palabras claves para este mes. Alimenta tu curiosidad e indaga en el confronte.



TAURO

21abril-20mayo

Tus compañeros cuestionan tus actitudes y hacen un intento para que te integres en la UTE.



GÉMINIS

21mayo-21junio

Agradece que tienes un grupo que se preocupa, y ya sabes, cumple esa promesa de dejar de fumar.



CÁNCER

22junio-22julio

Intenta hacer más confrontes, para bajar los michelines estas navidades, no te fartuques con los polvorones.



LEO

23julio-22agosto

Procura mirar un poco más para tu grupo, que te estás escaqueando mucho con los paseos tu solo y con la Tele.



VIRGO

23agosto-21septiembre

No tienes nada que ganar con acusar a miembros de tu grupo de tus problemas, reflexiona, y conversa más con ellos. Comunicación.



LIBRA

22septiembre-22octubre

Mantén la mente despejada, ya que entrarás a formar parte de la comisión de cultura, tus compañeros te necesitan.



ESCORPIO

23octubre-21noviembre

Fomenta el compañerismo, deja el individualismo para otros momentos, no seas cabezota, las cargas repartidas se llevan mejor.



SAGITARIO

22noviembre-20diciembre

Aprovecha la influencia positiva que creas en los que te rodean, para así ayudarles a modificar sus malas costumbres.



CAPRICORNIO

21diciembre-19enero

Ten en cuenta el estado de iluminación personal por el cual estás pasando, y agarrete a la vida con toda tu fuerza espiritual.



ACUARIO

20enero-19febrero

Lo que tú necesitas es mirar más para tus adentros, ya que esos viejos trucos ya no dan resultado, si no que te perjudican, mira pa ti.



PISCIS

20febrero-20marzo

El comportamiento excéntrico que tienes te impide empatizar con tu entorno más desprovisto, se más humano.

PASATIEMPOS

La tortuga de la UTE I ha vuelto a hacer de las suyas, solo que ahora se ha dado una vuelta por nuestra revista **BATULAXE** y se ha parado a descansar al lado de algunas palabras, si la encuentras por toda la revista te saldrá una frase, que deseamos que se cumpla para todos los que componemos la UTE, al igual que para nuestros familiares y amigos que nos apoyan desde fuera. La Tortuga es esta

FRASE: _ _ _ _ _

MUY IMPORTANTE: El pasado día 5 de Diciembre, la tortuga de la UTE I, volvió a hacer de las suyas y se escapó de su espacio, buscando su Libertad...



EN CLAVE DE HUMOR:

**Desenroscando...**

Un tipo está tomando algo en una verbenas de pueblo con sus colegas. Al cabo de un rato de beber y bailar con las mozas locales, se fija en que hay una chica muy bajita a la que nadie saca a bailar. Entonces echando valor al asunto, decide sacarla él. Se pone a bailar y sus amigos se parten de risa al ver la pareja que hacen. Pero de pronto, y ante el asombro de los presentes, el tío le da una vuelta a la chica y ella crece unos 20 centímetros. Alucinado, el tipo sigue bailando con (la ya no) tan bajita y decide darle otra vuelta, a ver que pasa. Y como sucedió antes, la chica vuelve a crecer 20 centímetros, con lo que se pone casi a la altura de su cabeza. Los amigos y el resto del pueblo lo flipan en colores y no dan

crédito a lo que están viendo sus ojos. Emocionadísimo ante la expectación que está levantando, el tío se dispone a darle una vuelta más. Pero justo en ese momento la chica le detiene y le dice:

-Cariño, ahora dame las vueltas para el otro lado, que llevo la pata de palo a rosca y está a punto de salirse del sitio.

El Tra, tra, tra, ba, ba, len, len, leeeen, guas...

Un tipo se encuentra con un amigo tartamudo y le dice:

-Joder tío, me ha dejado la novia, menudo bajón.

Y el tartamudo le responde:

-Tú, tú, tú, tú, lo, lo, lo que, tie, tie, tie, tienes que, que, que hacer es, es, es, ol, ol, ol, ol, olvidarla.

-Sí claro, ¿no te fastidia? Para ti es muy fácil decirlo.

Le dice un vasco a otro:

-Eneko, ¿a ti que te parece la bandera de Japón?

-¿A mí? ¡Un puntazo!



**Las UTE de Villabona
desde BATULAXE
les desea
Felices Fiestas
y
Venturoso 2009**



UTE Centro Penitenciario de Villabona

Un espacio para la libertad

Buscar Contacto Usuarios Condiciones Accesibilidad

Navegación

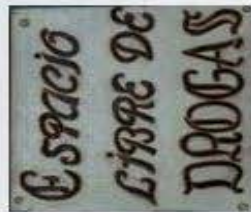
- ▣ Inicio
- ▣ Un modelo alternativo
- ▣ Instrumentos de intervención
- ▣ Abriendo puertas
- ▣ La UTE en el exterior
- ▣ Actualidad en la UTE
- ▣ Prevención con centros de secundaria
- ▣ Proyecto europeo
- ▣ Asoc. de familiares y amigos
- ▣ ONGs e instituciones colaboradoras
- ▣ Grup 33
- ▣ Ecojojar: inserción laboral
- ▣ Emprendedor social Ashoka
- ▣ Revista "Batulaxe"
- ▣ Premios y reconocimientos
- ▣ Documentos
- ▣ Dossier de prensa
- ▣ Álbumes de fotos
- ▣ Vídeos

La Unidad Terapéutica y Educativa

La Unidad Terapéutica y Educativa representa un **modelo alternativo** a la cárcel tradicional porque **transforma** la realidad penitenciaria al eliminar la **subcultura carcelaria** que hace de la prisión una escuela de delincuencia y convertir esta en un **espacio educa**

Leer más

Historia



Aunque la Unidad Terapéutica y Educativa es hoy una realidad consolidada, **constituyendo incluso una referencia en el ámbito penitenciario español, los comienzos fueron difíciles. En el año 1992, en la antigua prisión de Oviedo, el educador Faustino García Zapico y la trabajadora social Begoña Longoria González comenzaron, junto con un pequeño grupo de internos, a intervenir para cambiar una realidad hostil dominada por la toxicomanía y la subcultura carcelaria.**

Leer más

Dónde encontrarnos



El Centro Penitenciario de Villabona se encuentra en el Concejo de Llanera, en el área central del Principado de Asturias, en España. Puede ponerse en contacto con el Equipo de profesionales en: **CENTRO PENITENCIARIO DE VILLABONA. Finca Tabladiello, 33480 Villabona · Llanera (Asturias). ESPAÑA.**